

FENDT

FOCUS

www.fendt.com / www.fendt.tv

Април 2012



Най-добрата Agritechnica
за всички времена
FENDT доказва иновационната си сила



FENDT



Най-добрата Agritechnica за всички времена

FENDT за пръв път с пълна продуктова гама

Постоянно увеличаване на производствения капацитет

Уважаеми читатели,

международното специализирано изложение Agritechnica значително надмина високите ни очаквания и още повече затвърди реномето си на водещо световно изложение за селскостопанска техника. С повече от 2700 изложители и 430 000 посетители, от които 100 000- от чужбина, Agritechnica успя да ни изненада още веднъж. Голям комплимент за германското дружество за селско стопанство (DLG), което върши страхотна работа като организатор на Agritechnica през всички тези години. През цялата седмица усещахме големия наплив на щанда ни в палата 9, която беше възприета като палатата на AGCO. FENDT за пръв път представи цялостна продуктова гама с Fendt Katana 65, с цялостната линия комбайни и балопреси и цялостната Vario-програма, с върховите постижения под шапката на Fendt Efficient Technology и с новия 700 Vario.

Новото и свежо представяне на целия щанд на AGCO и новостите при FENDT, бяха приети отлично от посетителите. След една добра жътва с добри цени на продукцията успяхме да проведем многобройни ползотворни разговори с настоящи и бъдещи клиенти. Чувстваме висока готовност за инвестиции и очакваме оживени сделки след изложението.

Иновационната сила на FENDT е подкрепена със значими отличия. Много се радваме на златния медал и двата сребърни медала, присъдени за новости от журито на DLG, на наградата „машина на годината“ за новия 700 Vario и на наградата за ключовото постижение в селското стопанство за Vario-трансмисията, присъдена от германското издателство за селско стопанство. Затова изключително много се радваме, че търговските партньори на FENDT получиха най-много призове в национален и международен план в категорията за обслужване от специализираното списание Agrartechnik.

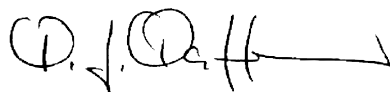
Agritechnica 2011 беше най-добрата за всички времена и ние, както и преди, изхождаме от това, че за селското стопанство, а заедно с това и за селскостопанската индустрия по целия свят, има отлични средносрочни и дългосрочни бъдещи перспективи.

Имидж-барометърът на DLG 2011 отново показва най-високия брой точки за FENDT сред селскостопанските производители с 99,7 от 100 точки. Преднината пред конкурентите е голяма. В една от първите анкети в Австрия, проведена от специализираното списание „Der fortschrittliche Landwirt“, FENDT отново заема първото място със значителна преднина. Отлична оценка от страна на клиентите, която ни прави изключително горди.

До края на годината ще работим на високи обороти с цел да доставим максималния възможен досега производствен брой от около 15 000 трактора FENDT. С много работа ще изградим нови и големи производствени съоръжения за над 20 000 трактора FENDT и около 300 силажокомбайна Fendt Katana в производствените бази в Германия Марктобердорф, Асбах-Бойменхайм и Хоенмьолзен.

Ние от Fendt Ви пожелаваме много приятни моменти с четенето на новото издание на FENDT FOCUS.

Ваш



Петер-Йозеф Пафен

Вице президент

Говорител на ръководството на AGCO/FENDT





06 | FENDT на Agritechnica 2011

- 06 | Надминаване на високите очаквания
- 10 | FENDT отново доказва иновационната си сила
- 12 | Желани отличия

14 | Интервю

- 14 | Хубертус Мюлхойзер, старши вицепрезидент на AGCO

18 | Актуално от FENDT

- 18 | Развитие на пазара и продажбите – положителни прогнози
- 20 | FENDT Katana 65 – първо представяне на международно изложение
- 22 | Жътвената техника на FENDT – допълване на продуктовата гама
- 28 | FENDT VarioDoc – Професионалната система за управление на стопанството
- 30 | FENDT Ahead² – Напредване с големи крачки

32 | Пласмент- актуално

- 32 | Идеално подготвени за нови задачи

Издателско каре

Издател:
AGCO GmbH, Johann-Georg-Fendt-Straße 4,
87616 Marktberdorf
Fendt маркетинг, пресговорител Сеп Нушелер
E-Mail: pressestelle@AGCOcorp.com

Издател за България:
ЗЛАТЕКС ООД
гр. Стара Загора
бул. П. Евтимий 52
тел. 042/919 700; 042/648 055
факс: 042/639 578
e-mail: office@zlatex.com
www.zlatex.com

Ръководство на редакцията:
Урсула Фукс
E-Mail: ursula.fuchs@AGCOcorp.com

Автори:
Урсула Фукс, Сеп Нушелер, Райнер Вогт, Бетина Карл, Барбара Зестер, Сеп Рикснер, Ник Армстронг, Ингвар Андерсън, Тея Зупаричич, Паоло Калери

Оформление/графики:
Мартина Бьок

FENDT FOCUS е списание за клиенти, търговци и заинтересовани от марката FENDT.

Нова технология Нов модел Ново съдържание

Новият 300 Vario. Оригиналът



FENDT представя следващото поколение 300 Vario SCR - истински оригинал по качество и надеждност. По отношение на мощността, с FENDT 313 Vario серията достига максимална мощност от 140 к.с. При горивната ефективност неговият предшественик постави висок стандарт, който сега е подобрен. FENDT използва ексклузивно в този клас технологията SCR с AdBlue.

34 | Репортаж

- 34 | Европа парк Руст- Човекът, отговарящ за зеленината, оранжевината...
- 36 | Специална техника за специални култури - отглеждане на френско грозде
- 38 | Пекински патици – Отначало голям жълт облак от пух
- 42 | FENDT се среща с Вакен
- 44 | Оберхоф – Идеален терен не само за върхови спортисти
- 48 | Вина от Северна Тоскана – Особен характер



52 | FENDT по света

- 52 | Хърватска – Концернът Agrokor
- 54 | Шотландия – транспортиране на дърва при тежки условия
- 56 | Швеция – Клиенти, доволни от Vario SCR



58 | Друга информация

- 58 | Тур на фермерките
- 59 | FENDT-клуб в България
- 59 | Пионерски дух в Австралия

Какво гледаш?
Не си ли чувал за GuideConnect?



FENDT на Agritechnica 2011- надминаване на високите очаквания

Най-голямото световно селскостопанско изложение, Agritechnica 2011, затвори врати. Във FENDT са много доволни от протичането му и направиха изключително положителна равностетка: Около 430 000 посетители бяха впечатлени от продуктите на Fendt в палата 9 на изложението в ХанOVER.

„Тази година „ Agritechnica“ отрази много ясно отличното настроение в целия бранш към момента. Цените на продукцията се намират на едно високо равнище и като цяло можем да отбележим една добра жътва. В резултат на това посетителите се оказаха готови за инвестиции и ние успяхме да проведем множество ползотворни разговори с нашите клиенти. Ние дойдохме с големи очаквания на Agritechnica, които дори бяха значително надминати. С 430 000 посетители, като от тях 100 000 бяха от чужбина,

изложението в ХанOVER отново напълно заслужено защити репутацията си на водещо световно изложение за селскостопанска техника. Новият и свеж дизайн на щанд на AGCO с многобройните иновации и високи технически постижения, впечатлиха гостите по обичайния начин. За пръв път подкрепихме посланията си и със сценично шоу, което също пожъна голям успех“, каза на последния ден от изложението, видимо радостен от протичането му, Петер-Йозеф Пафен, вицепрезидент и говорител на ръководството на



FENDT. AGCO се представи в палата 9 по обичайния начин с всички свои марки. Най-големият щанд на Agritechnica от около 7000 м² се радваше през цялата седмица на многобройни посетители. „Ние сме убедени, че почти всички 430 000 посетители на изложението дойдоха и на нашия щанд.“ FENDT представи цялата си продуктова гама на площ от около 2400 м² - заедно с всички серии трактори - от специалните серии 200 Vario V/F/P със 70к.с. до топ-модела 939 Vario с 390 к.с. В центъра на всичко стояха сериите с технологията за

ефективност на FENDT (FET): новата серия 700 Vario, серия 800 Vario, серия 900 Vario, която съвсем скоро постави нов световен рекорд по икономия на гориво. Шоуто подробно показва философията за технологията за ефективност на FENDT и трите принадлежащи към нея дяла, като четири пъти дневно се радваше на бурни аплодисменти.

Технологията, която дава решаващ принос за това продуктите на FENDT да са толкова ефективни, е FENDT Variotronic. Тя може да се открие и в основата на сериите трактори, притежаващи FET.



При различни модели посетителите имаха възможността да тестват цялата концепция за електрониката и обслужването и да се убедят в стратегията с един терминал, плоската структура на менюто и практическата тъч скрийн технология. Върховото техническо постижение беше естествено FENDT Guide Connect, отличено на Agritechnica със златен медал. С тази система два трактора се свързват в едно чрез сателитна навигация и радио-сигнал, така че една от двете машини да извършва същия работен процес като другата без механизатор. На щанда на FENDT бяха презентирани и интелигентният член товарач FENDT CargoProfi, както и регулирането на разтоварването на комфортната предна навесна



„Измерител за успеха на тазгодишното изложение със сигурност е магазинът на FENDT. Още след първите няколко дни някои артикули трябваше да бъдат поръчвани допълнително, а специалният модел за Agritechnica- новият силажкомбайн на FENDT, Katana 65, за кратко време беше разпродаден. Това ясно показва, че клиентите се идентифицират с нашата марка. Винаги е хубаво да погледнеш блестящите очи на посетителите на щанда“, добави той.

И ръководството на концерн AGCO беше със силно представителство на Agritechnica с Мартин Рихенхаген, президент, председател и главен изпълнителен директор и неговите колеги от Управителния съвет. Те се изказаха много позитивно за новата концепция на щанда, чрез която концернът беше представен още по-добре като едно цяло. Освен FENDT като водеща марка на концерн, на площта на AGCO се представиха и Massey Ferguson, Valtra, Challenger. За пръв път бяха представени и новите членове на концерн- Laverda и Fella.

„Като цяло може да се каже, че сме изключително доволни и още от сега се радваме на Agritechnica 2013. И през следващата година се подготвят важни постижения за FENDT“, каза накрая Шмидт и насочи към открития ден на FENDT в края на август в града на франките Ваденбрун, както и към тържествата за откриването на завода през септември следващата година.

система, като и двете бяха наградени със сребърни медали в рамките на изложението.

В сферата на жътвената техника на FENDT, на посетителите бяха представени множество технически иновации. Така през тази година FENDT за пръв път се представи с пълната си продуктова гама на водещото световно изложение. Освен моделите от сериите комбайни и балопреси на FENDT, силажкомбайнът Fendt Katana 65 отпразнува първото си излизане на изложението и съответно на очакванията се оказа истински магнит за публиката. „Така показахме, че в бъдеще FENDT може да се намеси и на пазара за силажкомбайни“, поясни Роланд Шмит, маркетинг-директор на FENDT.

Вижте как изглеждаше палата 9 на FENDT на изложението Agritechnica.

Още филмови репортажи, новини и представления във връзка с Agritechnica ще намерите на www.fendt.com/Agritechnica und www.fendt.tv.





FENDT- новаторът в бранша на селското стопанство

На Agritechnica 2011 FENDT отново защити реномето си като иновационен лидер в селското стопанство. Така Германското дружество за селско стопанство (DLG) присъди един златен и два сребърни медала на FENDT.



FENDT Guide Connect, при който два трактора работят като едно цяло и едната машина се движи без механизатор, беше отличен със златен медал. Със сребърен медал бяха наградени интелигентният челен товарач, FENDT Cargo Profi, и регулирането на облекчаването на комфортната предна навесна система.

FENDT GuideConnect: Два трактора - един механизатор

С FENDT GuideConnect два трактора се свързват така помежду си, че да работят като едно цяло. Воденият и в същото време работещ без механизатор трактор следва работния процес на водещата машина при обръщане и избягване на препятствия. FENDT GuideConnect позволява от една страна голяма работна ширина, а от друга страна много гъвкави възможности за приложение. Така фермерът може оптимално да регулира мощността, тъй като по всяко време може да използва тракторите и като самостоятелни машини.

С Vario-терминала механизаторът удобно регулира кой трактор да поеме водещата роля и кой да бъде воден. Освен това се настройват и разстоянието на следване и страничното разстояние между двата трактора. Точното определяне на местоположението става чрез сателит RTK-GPS, а комуникацията между

машините чрез кодирана радио връзка. В края на полето воденият трактор следва преди всичко следата на водещата машина, за да може накрая отново да навлезе в неговата следа. Инвентарът също се повдига или използва в правилната позиция. Когато тракторът с механизатор трябва да заобиколи някакво препятствие, водената машина забавя скоростта си и след това продължава да следва зададената следа. За да се избегнат препятствия на пътя на водената машина, механизаторът може да води следващия го трактор главно по своята следа.

При FENDT GuideConnect решаваща роля естествено играе сигурността. Отговорността за следващата машина носи основно механизаторът на водещата машина. При това системата допълнително е оборудвана с многостепенна концепция за сигурност. Водената машина не само приема забрани, но и съобщава на водещия трактор за проблемни ситуации като малко налично гориво или важна информация като оборотите на двигателя. На едно следващо ниво воденият трактор ще бъде още по-независим и ще разполага например със сензори за околната среда. Основите на GuideConnect са разработени при научна работа с подкрепата на федералния институт по селското стопанство и храните и с партньори по проекта Geo-Konzept GmbH и катедра MOBIMA на института по технологии в Карлсруе.



Единственият златен медал на Agritechnica 2011 за производител на трактори беше връчен на FENDT. Карл-Албрехт Бартмер, президент на DLG (3-тия отляво) и министърът на земеделието Илзе Айгнер (отдясно) връчват желаното отличие на представителите на AGCO и FENDT: Мартин Рихенхаген, президент, председател и изпълнителен директор (отляво), Петер-Йозеф Пафен, вицепрезидент и говорител на ръководството на FENDT (2-рия от ляво), д-р Хериберт Райтер, вицепрезидент и изпълнителен директор за „Изследвания и развитие“ (3-тия отдясно) и Маркус Ерл, ръководител за специализираната област на електрониката (2-рия отдясно).



Гордо представяне на двата сребърни медала: д-р Хериберт Райтер, вицепрезидент и изпълнителен директор за „Изследване и развитие“, Юрген Кноблох, ръководител на продуктовата област Хидравлика и Валтер Вагнер, ръководител за продуктова област 200 до 700 Vario.

FENDT CargoProfi – Интелигентният челен товарач

Награденят със сребърен медал челен товарач FENDT CargoProfi се базира на познатия и доказал се на пазара челен товарач Cargo. Чрез допълнително монтираните сензори в стрелата 5X, могат да бъдат реализирани изцяло нови функции. Чрез интегрираната везна може да се контролира и документира както теглото на отделния товар на кофата, така и общото и желаното тегло. Чрез функция Мето позицията на стрелата и на прикачния инвентар може точно да се запамети. Така например инвентарът по всяко време автоматично може да бъде приведен в начална позиция. Ограничението на работните области за стрелата и инвентара улеснява работата и едновременно с това повишава сигурността.

Друга полезна функция е вибрирането, с което прилепналият материал автоматично може да бъде изтръскан. Обирането на вибрациите автоматично се активира в зависимост от скоростта, за да бъде облекчен механизаторът, и винаги гарантира висок комфорт на управление. За да се избегнат загуби от разсипване, обирането на вибрациите в крайна позиция позволява меко задействане в най-горното положение на стрелата. Цялото обслужване на FENDT CargoProfi е интегрирано в общата концепция на трактора и може лесно да се управлява от мястото на водача чрез Vario-терминала.

Облекчаващо регулиране на комфортната предна навесна система

За оптимално съобразяване с почвата допринася също отличеното със сребърен медал облекчаващо регулиране на комфортната предна навесна система. Така част от собственото тегло на управляваните в почвата навесни машини се пренася върху трактора. По този начин отговарящият за това клапан позволява равномерно натоварване на инвентара отпред. Чрез активното разпознаване на неравности с помощта на сензор за позицията, намиращ се на предната навесна система, става възможно динамичното съобразяване към променящите се контури на почвата. Настройването – възможно и в движение – се извършва удобно чрез Vario-терминала и кръстатия лост. Инвентарът може по всяко време да бъде премодулиран от облекчаващо регулиране и ръчно да бъде повдигнат или свален. Накрая по желание на механизатора уредът отново преминава към облекчаване без забавяне.

Тук можете да видите наградената със златен медал система Fendt GuideConnect при практическа употреба.





Главните отговорници за Agritechnica с ръководител на проекта Фрея фон Раде (в средата), Карл-Албрехт Бартмер, президент на DLG (2-рият от дясно) и д-р Йохен Кьоклер, изпълнителен директор, отговарящ за изложението на DLG, на посещение на щанда на AGCO. Гари Колар, старши вицепрезидент (отляво), Петер-Йозеф Пафен, вицепрезидент (2-рият отляво), Хубертус Мюлхойзер, старши вицепрезидент (3-тият отляво) и Мартин Рихенхаген, президент, председател и изпълнителен директор (3-тият отдясно) поздравиха гостите за добре дошли.



Д-р Хериберт Райтер, вицепрезидент и директор в сферата „Изследвания и развитие“ (отляво) и Сеп Нушелер, пресаташе на FENDT (в дясно) в разговор с Герд Мюлер, държавен секретар към Министерството на земеделието на (2-рият от дясно). На снимката е също д-р Бернд Шерер, член на ръководството на VDMA.



Мартин Рихенхаген, президент, председател и изпълнителен директор на AGCO откри заедно с д-р Бернхард Кроне, собственик и председател на съвета на Krone Holding, специалното изложение на германското издание за селско стопанство div „Основи на селскостопанската техника“.



Сияещ от радост екипът на FENDT получи отличието „Машина на 2012г.“ за новата серия 700 Varío, заедно с Петер-Йозеф Пафен, говорител на ръководството на FENDT, Роланд Шмид, маркетингов директор, Валтер Вагнер, управител на производствения отдел и Андреас Льовел, ръководител на AGCO Deutschland GmbH (отляво).



Герд Зонлайтнер, президент на германския съюз на фермерите, не пропусна да посети FENDT в палата 9 и да се информира за най-новите иновации. Роланд Шмид, маркетингов директор на FENDT, го разведе из щанда.

Желани отличия

На Agritechnica в Хановер, FENDT отново събра множество призове. Освен златния медал и двата сребърни медала на DLG, екипът за развитие на FENDT успя да бъде зарадван с още желани отличия.

Техническите редактори на немското издателство за селско стопанство избраха новата серия 700 Varío за машина на годината в категорията трактор от горния среден клас. Бернд Фойерборн, редактор на аграрното списание DLZ освен това представи Varío-трансмисията като възлово откритие в селското стопанство.

При наградата за обслужване на специализираното списание Agrartechnik търговските партньори на FENDT доказаха отново значително високото ниво на обслужване с двама от трима декадни победители, един федерален победител, три от пет победители на провинции и дори четири от пет национални победители. FENDT поздрави двамата декадни

победители, BayWa AgG и Marep GmbH, федералния победител- централата за стоки Raiffeisen Rhein-Main eG, победителят за провинции Долна Саксония и Бремен, Agravis Technik Heide Altmark GmbH (фирма Uelzen), победителя за провинция Нордрайн-Вестфален, AgravisTechnikAhaus-Borken GmbH, победителят за Бавария, BayWa AG; национални победител за Швейцария, Gujer Landmaschinen AG в Месикон и национални победител от Долна Саксония, Abemec BV.





Най-добър имидж за FENDT

Според най-новия имидж-барометър на DLG и през 2011 г. FENDT е с най-голям брой точки (99,7 от 100 възможни) и с голяма преднина пред останалите производители на селскостопанска техника. „Изключително много се радваме, че оценката на професионалните фермери отново е толкова положителна за нас. Това ни показва, че работим в правилна насока с нашата философия винаги да генерираме ползи за нашите клиенти с най-новите и ефективни технологии“, съобщи Петер-Йозеф Пафен, говорител на ръководството на FENDT.

Вече за 16-ти път беше издаден имидж-барометърът на DLG. Цитат от списанието на центъра за тествания на DLG с приноса на Ханс-Георг Бургер, старши консултант на DLG: „Междувременно за 12-ти път FENDT заема лидерската позиция. В сравнение с предишни години селскостопанската марка от Алгой на концерна AGCO получи най-много номинации по три от четирите теми, а при всички е постигнала прираст. Така FENDT се смята за изключително добра и иновационна компания и след пет години отново има най-високи оценки в дяловете реклама и представяне на компанията.

Най-високо отличие за инженер на FENDT

На празненството по повод 69-тото международно заседание Land. Technik, на дългогодишния инженер Роберт Хонзек беше връчена почетната монета Max-Eyth. Роберт Хонзек получи отличието като признание за особените му заслуги при създаването и реализирането на иновационните концепции за машините, задвижваните управляеми мостове и безстепенните трансмисии при тракторите. Д-р Хериберт Райтер, вицепрезидент и ръководител на отдела по изследвания и развитие: „Почетната монета Max-Eyth е най-високото отличие за инженери в сферата на селскостопанската техника. С уникалната си креативност и огромното въздействие той успя да даде важни импулси за развитието на тракторите FENDT. Многобройни патенти носят името на Хонзек. Целият екип на FENDT поздравява сърдечно г-н Хонзек за това високо отличие и му пожелава всичко добро за пенсионирането му, на което той може да се наслаждава от средата на 2011 г., след 37 години работа за FENDT.“



Награда за iF-продуктов дизайн 2012



Новият 700Variо впечатлява не само с многобройните технически иновации, а и със симпатичния си дизайн. Не е учудващо, че новият член на семейството на FENDT е отличен с наградата за iF-продуктов дизайн. Тази награда се причислява към важните световни конкурси, за да се отвори пътя на създаването на иновационни продукти. Продуктовите дизайнери на FENDT, Томас Майер и Ян Вайганд, се радват, че ще получат отличието в началото на следващата година.

936 Variо-нов рекорд

936 Variо също впечатли в теста на DLG PowerMix и дори надмина топ-стойностите на 828 Variо.

С 240 g/kWh (разход на дизел плюс 8,6% AdBlue) 900 Variо постави нови мащаби в целия бранш по отношение на икономииите от гориво. Така отново се потвърждава стратегията на Fendt при изпълнението на нормата за изгорели газове от ниво 3b (Tier IV interim) на 100% да залага на технологията SCR. 240 g/kWh означават 50 g/kWh по-малък разход на гориво от средната стойност за всички трактори, тествани досега в PowerMix.





„И за в бъдеще FENDT ще бъде с крачка пред конкуренцията“

FENDT FOCUS в разговор с Хубертус Мюлхойзер, старши вице президент, от първи януари 2012г. отговарящ като генерален мениджър за EAME (Европа, Африка и Средния Изток, включително Западна Европа). Досега той отговаряше за областите Стратегия и Интеграция и AGCO SISU Power, както и за региона на Западна Европа и Азия. Марката FENDT му е позната още преди да започне да работи за AGCO.



Г-н Мюлхойзер, първият Ви контакт с FENDT е осъществен още преди времето в AGCO?

Когато работих за Артър Д. Литъл, световен стратегически консултант, бях и фирмен консултант на Fendt. Задачата тогава беше една добра организация да се направи още по-успешна. Проектът се казваше FENDT Ahead, той целеше от една страна първото разширяване на капацитета, а от друга - още по-голямо повишаване на производителността. Още тогава в концерна беше разпознат огромният потенциал на марката и на германските бази.

Как дойдохте в AGCO?

Проектът беше приет много добре от AGCO и FENDT и беше изключително удоволствие за мен. Така накрая реших, че не само селскостопанската техника е правилният бранш в индустрията, а и AGCO е правилната компания за мен. Затова се доверих на вътрешния си глас и през 2005 г. станах член на управителния съвет на концерна. Тогава задачата ми беше да приложа на

практика това, което бях правил дотогава като консултант. Сферата Стратегия и Интеграция беше създадена с цел да се изгради вътрешно консултиране. То трябваше най-вече в световен мащаб да наложи стратегически план как да се премине от закупено развитие към естествено развитие. Основната тема беше процесът на консолидация. Също толкова важно беше естествено и покачването на ефективността, както и гарантирането на приложението и свързаната с него реализация на съответните проекти.

Ще продължава ли да съществува фирменият отрасъл Стратегия и интеграция, след като от януари Вие ще заемете новата си длъжност в концерна?

Естествено, отговорността за това поема колежата ми от управителния съвет Анди Бек. Екипът е утвърден. Междувременно във всеки регион на AGCO има членове на този екип, които заедно с местните колеги разработват стратегии и ги реализират в рамките на проектите.



Към досегашните Ви задачи се включваше и отговорността за AGCO SISU Power. Как ще продължи стратегията на концерна в сферата на двигателите?

През изминалите четири години допълнихме линията на двигателите ни. Успяхме да повишим дела на собствените ни двигатели в концерна от 25 на 50%. Световната стратегия е до 2015г. 75% от всички самоходни машини в AGCO да са оборудвани с двигател AGCO SISU Power.

Сериите 200 Vario бяха първите трактори на FENDT с двигател AGCO SISU Power. Напълно съм убеден, че двигателят има важна заслуга за успеха на новите серии. При FENDT и за в бъдеще ще залагаме на първо място на нашите стратегически доставчици на двигатели, Deutz AG.

Към досегашните Ви компетенции принадлежеше и региона на Източна Европа и Азия. Как е представен AGCO на тези пазари?

През последните години изградихме два нови

завода в Китай, преди два месеца поставихме основите на трети завод и купихме един от най-големите производители на комбайни в Китай. Т.е. AGCO направи значителни промени и е представен отлично там. За FENDT обаче Китай няма да представлява бъдещ пазар в краткосрочен план, тъй като там навлизаме първо с марката Massey Ferguson. Много важен бъдещ пазар и сега е Източна Европа. Освен Challenger като марка с пълна продуктова гама, много успешно позиционираме там и FENDT като заслужила марка. Пазарните дялове, които постигаме там, потвърждават нашата стратегия: 20% пазарен дял при тракторите и почти 10% при комбайните. За да отговаряме на местните изисквания на руското правителство, вече изградихме там производствени бази и ще продължим да ускоряваме този процес.

Какво ще се случи, когато от януари поемете ръководството на AGCO в Европа. Ще има ли промяна на стратегията?

Не. Няма причина за това. Много повече залагам на



постоянството. Що се отнася до FENDT, основният приоритет през 2012г. е да завършим успешно проекта на столетието FENDT Ahead² и свързаното с него разширяване на производствения капацитет. Още през септември 2012г. ще отворим тържествено новия и модерен завод за трактори.

Друг основен момент през следващата година е производството и въвеждането на пазара на първите серийни силажочкомбайни FENDT Katana 65 в новата ни база в Хоенмьолзен, Саксония-Анхалт. Там също инвестираме много. Към момента се инсталира ново монтажно хале. Със силажочкомбайна ние правим голяма крачка в посока доизграждане на жътвената ни техника.

Средносрочните - и дългосрочни цели за Европа са на първо място да продължим да доразвиваме нашата конкурентоспособност с новия член на концерна Fella и с техниката за силажиране, като освен това открием свободните продуктови ниши.

От друга страна в сферата на тракторите ще прилагаме последователно започнатата стартегия за позициониране. Целта ни е да гарантираме, че всяка марка може да предложи оптимума за клиента в

предвидения за нея сегмент. Така става ясно, че FENDT е и ще остане иновационният лидер. И за в бъдеще FENDT ще бъде минимум на крачка пред конкурентите.

В Западна Европа към момента има някои производствени области, за които все още не предлагаме решения. Няма причина дългосрочно да останем пасивни в тях.

Ще има ли преструктуриране в търговския отдел?

Към момента има много промени в продажбите на селскостопанска техника в Германия. Задвижван от някои конкуренти, тук продължава да се установява тенденцията търговците да са подложени на голям натиск.

Това със сигурност не е стратегията на AGCO. Ние като производители имаме задачата да предлагаме на търговските си партньори конкурентоспособен продукт и няма да се намесваме в техните сделки. Обширната търговия и сервиз са от огромно значение за нас и предимно за нашите клиенти. Напълно сме убедени, че имаме най-добрите търговски партньори.

„Ние имаме най-добрите търговски партньори“





С новата си функция Вие запазвате Източна Европа и печелите при това Централна - и Западна Европа, както и Африка. Ще се промени ли нещо важно в организацията?

Ще предприемем малки промени във вътрешната организация на продажбите. При обработката на нашите пазари ще обединим Централна и Източна Европа, за да можем оптимално да използваме растежа там. Друг фокус ще бъде поставен върху региона на Африка. Този регион има огромни резерви от земя и голям потенциал за растеж в механизирането- може би не в следващите две, три години, а през следващите десетилетия.

AGCO поема в края на годината американската компания GSI, която освен силози и складове за зърнени култури предлага и свинарници и кокошарници. Каква беше причината за придобиването?

Холдингът GSI е пример за това, че ние дефинираме в изключително широк смисъл темата Your Agriculture

Company, т.е. Вашата компания за селско стопанство се дефинира в изключително обширни граници и селскостопанската техника при нас не приключва със селскостопански машини, а съдържа още инфраструктурата и изграждането на съоръжения за селското стопанство. GSI ще бъде от изключително важно значение най-вече за Източна Европа и Африка, тъй като там инфраструктурата тепърва трябва да се изгражда. Други теми в тази насока със сигурност са технологиите за напояване.

И накрая какви са Вашите цели за региона ЕАМЕ?

Като обобщение дългосрочната цел за региона ЕАМЕ е, че AGCO трябва да запази водещата си позиция и да остане най-големият оферент в областта на селското стопанство в Европа, Африка и Средния Изток.

Благодарим Ви за разговора.



Хубертус Мюлхойзер (42) израства в предприемаческо семейство в Оденвалд. Семейната фирма четвърто поколение подред произвежда машини за изграждане на галерии и тунели. „ Там направих първите си професионални стъпки и се запознах със света на машиностроенето.“ След като завършва и изкарва военна служба, Мюлхойзер учи в European Business School в Острих-Винкел, Рейнгау в Англия и Аржентина и се дипломира като търговец. След като работи за кратко във фирмата на родителите си, той започва работа в американската компания за стратегически консултации Arthur D. Little във Вийсбаден, а след това в Швейцария. През 2005г. Мюлхойзер става част от ръководството на AGCO. Хубертус Мюлхойзер е женен и има двама сина и една дъщеря. От 1995г страстният ловец живее в Швейцария.

„Израстнах в предприемаческо семейство в Оденвалд“



FENDT продължава пътя си напред

„Както и преди сделките са на високо равнище. 2011г. ще бъде една от най-добрите финансови години за FENDT досега. Поради добрата ситуация на фермерите в Европа и по целия свят към момента, ние изхождаме от това, че положението ще остане стабилно. Така за 2012г. планираме обем на производството от 16 500 машини и допълнителен прираст от 10%“, съобщи Петер-Йозеф Пафен по повод на пресконференцията на FENDT в рамките на Agritechnica 2011 в Хановер.

„Ние обаче сме изключително предпазливи и интензивно наблюдаваме пазарите, за да можем бързо да реагираме на евентуални промени“, добави г-н Пафен и обясни, че повече от всякога трябва да се планират колебанията в търговията на глобалния пазар. VDMA също оценява като много добро актуалното положение в сферата на селскостопанската техника и прогнозира продължение на растежа през идващата финансова година: „Добрите инвестиционни условия и нарастващата необходимост от модерна аграрна техника образуват отлична изходна точка за производството на селскостопанска техника през 2012г.“, така гласи цитат от актуално прессъобщение на VDMA.

Жътвена техника на FENDT - последователно приложение на стратегията на концерна.

В сферата на жътвената техника FENDT също преживява силен напредък. „Ние последователно прилагаме стратегията на концерна и в сферата на жътвената техника за постигане на добра пазарна позиция“, каза Пафен. Така силажкомбайнът FENDT Katana 65 отпразнува първото си излизане на изложение на Agritechnica, а FENDT за пръв път представи пълна гама машини.

Инвестиции - строителните работи протичат по план

Най-големият досега единичен инвестиционен проект на корпорацията AGCO в размер на около 172 млн. евро за германските бази на FENDT в Марктобердорф и Асбах-Бойменхайм протича по план. С проекта FENDT Ahead² е свързано и разширяване на годишния производствен капацитет до около 20 000 трактора. Още през септември следващата година трябва да заработи новото изключително модерно производство. Можете да прочетете повече на стр. 30 и 31.



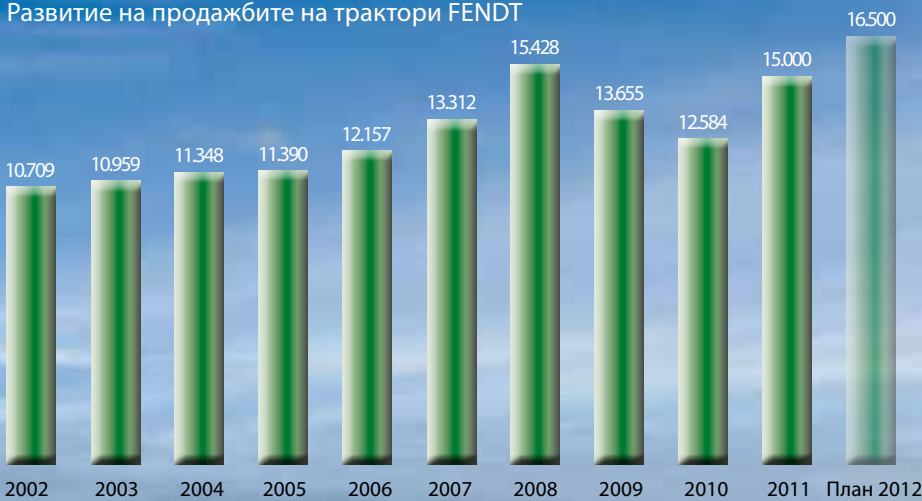
Изследвания и развитие

През изминалата финансова година за изследвания и развитие са изразходвани 49 млн. евро. Голяма част от парите са използвани за проекти за изпълнение на бъдещите норми за изгорели газове. „Законовите изисквания ще ни занимават интензивно и през следващите години. За да могат по-бързо да бъдат задвижени бъдещи проекти преди всичко в сферата на електронните системи и автоматизирането, в момента се разширява центърът за изследвания и развитие в Марктобердорф и в тази връзка допълнително се създават 120 работни места“.

Значителен растеж на пазара за трактори

Пазарът на трактори в Германия над 51 к.с. отбелязва растеж от 18 708 на 23 512 машини (януари-октомври 2011г.), т.е 25% в сравнение с предишната година. „Така изключително високите очаквания бяха дори надминати“. FENDT има към момента (към октомври 2011г.) пазарен дял от 22,1 % и с това се превръща в

Развитие на продажбите на трактори FENDT



пазарен лидер

Сливане на търговските дружества

Към 1.август тази година, трите досегашни търговски дружества, AGCO Deutschland GmbH (FENDT/Challenger), AGCO Vertriebs GmbH (Massey Ferguson) и Valtra Vertriebs GmbH се сляха в едно дружество. Новото дружество, AGCO Deutschland GmbH, вече отговаря за продажбите на всички марки на AGCO в Германия. Ръководството на стопроцентовото дъщерно дружество на AGCO GmbH Marktoberdorf е в ръцете на Михаел Гешвендер, Юрген Линдер и Андреас Льовел.

Ясно изграждане на пазарната позиция

„ Експортните пазари си отпочинаха от кризата и се раздвижиха значително през последните дванадесет месеца. Ние изхождаме от това, че пазарите в Западна и Централна Европа ще останат относително стабилни и през следващите години. За да може да се гарантира високият заплануван брой произведени машини от новия ни завод, в основата на нашата работа през следващите години стои значителното изграждане на пазарната позиция преди всичко в тези страни. Към момента там имаме пазарен дял от почти 8%. Ясната ни цел е през следващите три години да повишим този дял до двуцифрено число“, поясни Пафен. „ Освен това работим последователно за изграждането на интересни пазари извън този регион“, добави той.



FENDT Katana 65- първо представяне на международно изложение

Представянето на Agritechnica 2011 беше официалният и повече от успешен старт за въвеждането на пазара на силажкомбайна FENDT Katana 65. Първата малка серия вече се използва от клиенти и впечатляващо доказва, че и за силажкомбайна на FENDT важи философията на Fendt Efficient Technology „повече от по-малко“.

На големия открит ден във Ваденбрун, FENDT Katana 65 беше представен за пръв път пред обществеността. Първата малка серия напусна завода на AGCO в Хоенмьолзен, южно от Саксония-Анхалт, в началото на май и вече доказва при първите клиенти в Германия, че FENDT поставя обичайните високи изисквания за

ефективност и качество и към силажкомбайните. С представянето на най-голямото международно изложение за селскостопанска техника, Agritechnica 2011 в Хановер, FENDT даде официалния старт за въвеждането на пазара на Fendt Katana 65. За следващата година се планира на полето да работят около 30 силажкомбайна.

Върховите техническите постижения накратко

Със своя диаметър от 720 мм, затвореният барабан на сечката на FENDT Katana 65 в момента е най-големият на пазара и осигурява постоянно висока производителност при оптимално качество на нарязания материал. С автоматичната и управляема от кабината система за точене на ножовете, закалените ножове бързо достигат пълната си острота. Последващото раздробяване на царевичните зърна става чрез новия и единствен на пазара раздробител с V-дискове. Двата раздробяващи валека, влизащи един в друг, се отличават поради специалната си форма с особено голяма площ на стриване, така че всяко зърно да се удря ефективно. Тъй като валеците работят с почти еднакви обороти, необходимата мощност е намалена, за разлика от досегашните решения, а така значително е понижен и разходът на гориво.



При адаптерите FENDT залага на доказалата се техника на Керпер, която се предлага като заводско решение. Адаптерите сезахватнасамобалансиращата рама, която се върти около средния мост. Така, дори и при наклонено положение на адаптера или други тежки условия на работа, материалът постъпва равномерно.

FENDT Katana 65 се задвижва от 16-литров двигател V8 на Mercedes с 650 к.с., чиято мощностна характеристика е съобразена с приложението на силажокомбайна. За изпълняване на нормата за изгорели газове от ниво 3b (Tier IV interim) и при силажокомбайните FENDT залага на пестящата гориво технология SCR. При работа с трева се активира режим ECO-Power и оборотите на двигателя се намалят от 2000 на икономисващите гориво 1600 оборота в минута. Чрез двустепенното превключване работните обороти на входящата система, на барабана и на изхвърлящата система остават постоянни, така че въпреки това има постоянно висока честота на рязане, а заедно с това и оптимална производителност.

Окаченият заден мост гарантира най-добър комфорт на управление при максимална скорост на пътя от 40км/ч. Максималната транспортна скорост вече също се достига при икономичните 1600 оборота в минута. С хидростатичното задвижване на всички колела, FENDT Katana 65 работи сигурно и при тежки

условия, например при наклони. Изцяло новоконструираната кабина впечатлява с голямото пространство, което предлага, както и с най-добрата видимост. Чрез големите стъкла механизаторът има видимост върху захранването и цялата област на предаване на разтоварващия шнек. Доказалият се при тракторите Vario подлакътник и цененият от практиците Vario-терминал са използвани при силажокомбайна и са съобразени с философията за управлението му.

Най-модерни функции

Подлакътникът позволява не само комфортно положение на ръката, но и ергономично управление на важни функции чрез двупозиционен превключвател и меки клавиши.

Терминалът със съобразените функции може да се използва по избор с Touch-екрана или от бутоните и потенциометъра. Удобният джойстик е конструиран изцяло наново и специално за силажокомбайна. От леснодостъпния кръстат лост могат удобно да се настройват най-важните функции на силажокомбайна. Освен това в бъдеще FENDT Katana 65 ще бъде оборудван с най-модерните функции като системата за документация VarioDoc и навигационната система VarioGuide.



Новите Р-и Х-серия- икономични и маневрени

Комбайните от Р-серия с максимална мощност от 404 к.с. (8400 Р), или 379 к.с. (8370 Р) черпят силата си от 6-цилиндров двигател на AGCO SISU Power с работен обем от 8,4 л., а хибридният комбайн 9470Х - от 7-цилиндров двигател на AGCO SISU Power с работен обем от 9,8 л. За изпълнение на ниво за вредни емисии 3b (Tier IV interim), и при комбайните от серия Р и Х на FENDT залага на технологията, пестяща гориво, SCR, при която вредните газове се обработват допълнително с разтвора на карбамид - AdBlue. Така значително се редуцира не само емисията на твърди частици и на въглероден диоксид, а се намалява и разходът на гориво. Първите изказвания на клиенти убедително потвърждават това. Освен това тази технология позволява оптималния процес на изгаряне, а с това и отличната динамика. За оптималната маневреност се грижи новият заден мост, който ще бъде въведен за всички модели за жътвен сезон 2012 г. Траекторията на

завиване, с 16% по-малка от тази на предишния модел, улеснява преди всичко обръщането в края на полето.

Нов опционален хедер

За още по-голяма гъвкавост при модели 8370 Р и 8400 Р, FENDT предлага нов хедер FreeFlow с ширина от 7,6 м. Хедерът с голям захранващ шнек, ножова греда и задвижване Schuhmacher, както и хидравлично задвижване на мотовилото, гарантира малкото необходими поддръжки и представлява изгодна алтернатива на хедера PowerFlow. Fendt 8370 Р вече серийно ще съдържа в базовото си оборудване разпределител за пльава. Хедерът PowerFlow предлага големи предимства преди всичко с оглед на различните култури - 9.20 м е стандартната ширина при FENDT 9470Х, а 7.70м - при моделите от Р-серия. Чрез лентите PowerFlow материалът се транспортира равномерно към вършачния апарат с класовете напред и то при всякакви условия. Чрез монтирането на опционален



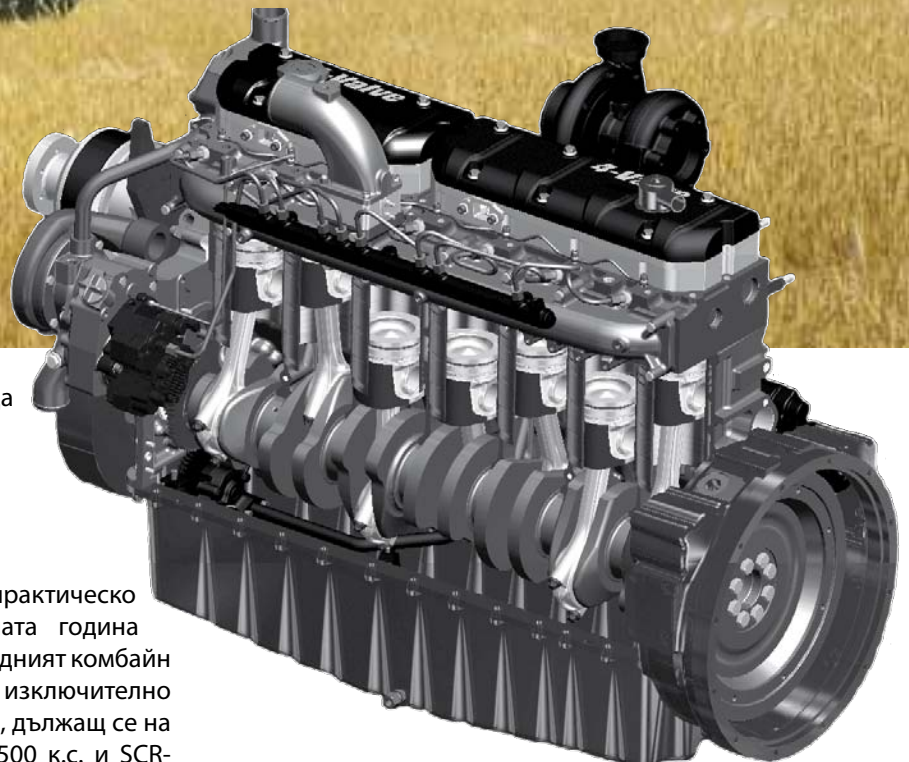
Продължава допълването на продуктовата програма на FENDT

За жътвен сезон 2012 FENDT представя всеобхватни новости в продуктовата гама на жътвената техника. В центъра на нововъведенията при всички серии комбайни стоят освен приложението на ниво за вредни емисии 3b с икономисващата гориво технология SCR и максималната икономичност, също и много иновативни технически детайли

рапичен шнек скоростта при рапица може да бъде повишена.

Практически опит с хибридният комбайн на FENDT 9470 X

Първоначалният опит при практическо приложение от средата на изминалата година показва, че освен висока мощност хибридният комбайн предлага много други предимства: изключително нисък разход на гориво за тон материал, дължащ се на мощния двигател AGCO Sisu Power от 500 к.с. и SCR-технологията, зърно с най-добро качество, както и отлична структура и качество на сламата. Практическите приложения вече потвърдиха, че този двигател спестява около 10% гориво в сравнение с комбайните от предишното ниво на вредни емисии. Вършачната и сепарационна система NuPerforma заедно с единствената по рода си почистваща система Venturi е сърцето на комбайна и позволява по-висока



Щадящ околната среда, мощен и икономичен

Тъй като обработването на вредните емисии се осъществява едва след процеса на изгаряне, той може да бъде завършен изцяло, чрез което се намалява разходът на гориво. След това вредните емисии преминават през окислителния дизелов катализатор, контейнер с подобна на пчелна пита мрежа, пропускаща въздух във вътрешността. Изключително голямата площ на мрежата е покрита с реактивно, катализиращо вещество. На горния слой се извършва химичен процес, при който пред входа към SCR-катализатора се отстраняват въглеродород, въглероден оксид и сажди. След това чрез впръскване на AdBlue, 32,5 % разтвор на карбамид, в SCR-единицата, азотните оксиди (NOx) се преобразуват, до неотровните азот и вода.



производителност от традиционните системи. Без допълнително количество гориво почистващата система генерира интензивен въздушен поток. Преди всичко за приложение при царевича задвижването на хедера от страната на машината е подсилено още повече, така че безпроблемно може да се задвижва и 12-редов адаптер за царевича. Чрез преминаването от верижно към ремъчно задвижване той работи значително по-тихо и осигурява по-голямо предаване на сила.

Максимална производителност благодарение на AutoLevel и ConstantFlow

FENDT е единственият производител, който (опционално) предлага пълноценна система за нивелиране AutoLevel за уравнивяване при неравни терени. Така цялата машина, т.е. вършачната, сепарационна и почистваща система, работи в хоризонтално положение и може да използва целия си мощностен потенциал. За оптимално натоварване на комбайна се грижи и функцията ConstantFlow, с която скоростта на управление автоматично се съобразява със запасите и натоварването на машината. Със сензор се измерва натоварването на вършачния барабан и съответно на това скоростта се намалява или повишава. Функцията може да се настрои комфортно от екрана FieldStar. Двата модела 8400 P и 9470 X са оборудвани серийно с ConstantFlow.

Роторен комбайн FENDT 9390 R

Новият роторен комбайн 9390 R обединява доказалите се характеристики на предишния модел с по-голяма мощност, по-нисък разход на гориво и едновременно с това значително по-ниски емисии. Новият FENDT 9390 R има номинална мощност от 370 к.с. и максимална мощност от 404 к.с. при 1950 об./мин. И при роторните комбайни Fendt залага на пестящата гориво технология SCR за прилагане на нормата за вредни емисии от ниво 3b (Tier IV interim). Общата ширина заедно с 800 мм гуми възлиза на 3,5 м и гарантира разрешението за движение по пътищата.

В сърцето на FENDT 9390 R най-дългият ротор в бранша с дължина от 3,56 м постига оптимална производителност при същевременно щадящо обработване на материала и отлично качество на сламата. Роторът се задвижва хидростатично и може да преработва голямо количество материал, докато скоростта, а заедно с това и производителността, остават константни. За повишаване на производителността FENDT 9390 е оборудван серийно с автоматика за оборотите на ротора. Независимо от натоварването на двигателя, оборотите на ротора остават константни дори и при спад в оборотите на двигателя. При необходимост роторът може да бъде реверсиран от кабината лесно и с пълна задвижваща мощност, като по този начин се намалява периодът на застой при тежки условия на работа. Лесно е да се пести гориво поради директното отвеждане на сламата към



сечката, без посредничеството на други захранващи системи или натрупването и в откоси за последващо пресоване на бали.

Повишена ефективност за машина и механизатор

Други подобрения по новия FENDT 9390 R улесняват ежденевието на механизатора. Сега нивото на шума в кабината е още по-ниско, а новоконструираният подлакътник показва една по-добра ергономичност. За механизатора работата в просторната кабина е още по-комфортна благодарение на новия терминал C2100 с цветен дисплей и тъч-технология за обслужване и обзор на машините. Промененото позициониране на държача на екрана на А-колоната на кабината позволяват на механизатора оптимално съобразяване и най-добра видимост върху хедера. Работата през нощта е улеснена от големия брой работни светлини и от новото LED-осветление за стърнища. FENDT 9390 R е предварително оборудван, както с навигационна система AutoGuide, така и с телеметрична система AG-COMMAND. Разтоварването количество от макс. 158 л в секунда е ненадминато в бранша. При хедера клиентът може да избира между хедер FreeFlow и PowerFlow.

Иновациите в новата С-серия

Новата С-серия обединява, както вече беше представено в предишното издание на Focus, доказали

се технологии на овършаване с иновации, както и с концепцията за електрониката и пестящата гориво SCR-технология. При новите модели ParaLevel се използва и единствената по рода си нивелираща система.

L-серия - производителен комбайн за всякакви приложения

За жътвен сезон 2012 FENDT представя нов тираж на доказалата се L-серия с моделите 5255L и 6275L, и двата са налични с версия MCS-plus (5255 L MCS, 6275 L MCS). Благодарение на високата им производителност и надеждност, 5-и и 6-сламотръсните машини са идеалният избор преди всичко за средни и големи стопанства и стопанства, работещи на услуга. В нов и модерен дизайн те впечатляват с икономисващата гориво SCR-технология и просторната кабина с интуитивно обслужване. Обширните характеристики на оборудването и възможностите за избор превръщат серия L в една производителна машина за всякакви приложения, символ на най-добро качество на зърно и слама.

6-цилиндровият двигател на AGCO Sisu Power се грижи за най-високата производителност. С работен обем от 6,6 л (5 сламотръса) или 7,4 л (6 сламотръса), системата за впръскване под високо налягане Common Rail и четириклапанната техника, той предоставят максимална мощност от 243 к.с. (5255 L) или 276 к.с. (6275 L).

L-серията може да бъде оборудвана по избор с хедер FreeFlow или PowerFlow. Хедерът FreeFlow, който се отличава със своята стабилност и лесна поддръжка, се предлага с работна ширина от 4.80 м до 7.60 м. Доказалият се хедер PowerFlow се предлага с работна ширина от 5.50 м до 6.20 м.

Автоматичните функции като регулирането на хедера AutoLevel, автоматиката за височината на рязане TerraControl, автоматиката за сваляне, както и автоматичното съобразяване на оборотите на мотовилото със скоростта на управление, могат лесно и комфортно да се управляват от кабината.

Производителна вършачна и сепарационна система

Високата производителност на вършачния барабан е резултат от големия диаметър от 600 мм. С голямата си махова маса укрепеният с допълнителни летви вършачен барабан гарантира спокоен ход, както и щадящо обработване на зърно и слама, дори и при тежки жътвени условия. При стандартното оборудване (5255 L, 6275 L) разширяването на вършачния барабан към обръщачия барабан, модулът ABC (Active Beater Concave), е от особено голямо значение. Площта на сепариране се повишава и сламата попада равномерно върху сламотръсите. Версиите MCS plus (5255 L, 6275 L)

са оборудвани с приемен битек PowerFeed, с който значително се подобрява притокът на материал от хедера към захранващата камера. PFR с диаметър от 484 мм се намира директно на входа на наклонения транспортър и отлично поема материала по цялата дължина със скорост от 267 оборота в минута. Друга характеристика на версиите MCS plus е сепараторът Multi Crop. Патентованата система позволява оптимално съобразяване на вършачния контрабарабан под ротационния сепаратор с жънатата култура и жътвените условия. Дългите сламотръси (4,3 м) с 4 стъпала с височина 210 мм, при които и задните стени се използват за сепариране, осигуряват отлично сепариране на остатъчното зърно. Обемът на зърнения бункер от 8600 л, както и разтоварващият шнек, дълъг 4,50 м, са съобразени с производителността на машината. С електрически сгъваемите покривала на зърнения бункер, той може бързо и комфортно да се отваря и затваря.

Седалката с пневматично окачване в комбинация с регулируемата кормилна уредба предоставят оптимален комфорт в кабината. Освен това от седалката човек има най-добра видимост върху хедера, а от прозорчето на бункера може по-добре да вижда нивото на запълване на зърнения бункер и качеството на овършаване. Мултифункционалният лост ергономична форма и най-важните елементи на управлението са интегрирани на подлакътника – така се предотвратяват резките движения на механизатора. Със системата за информация и контрол Agritronic, механизаторът може да следи и контролира всички функции. Освен с климатик кабината може да бъде оборудвана опционално с още екстри, като например широкоъгълни огледала.

Серия E- отлична икономичност

E-серия с двата модела 5180 E и 5220 E подкупва с отличната си икономичност и ниски експлоатационни разходи. Така тези комбайни са изключително подходящи за собствено механизирани на малки и средни стопанства. 5220 E е оборудван с новия 6.6-литров двигател на AGCO Sisu Power с 209 к.с. (ISO TR 14396) и пестящата гориво технология SCR. С вършачния барабан с ширина 1,34 м и дългите сламотръси, общата площ на сепарирането при E-серия е най-голямата в този мощностен клас и така се предлага отлична вършачна производителност и надеждност. Новост при комбайните от E-серия освен това е водонепропускливото платнище на зърнения бункер. FENDT 5180 E може да бъде оборудван също с индикация за загубите и серийно разполага с индикация за височината на хедера. Двата модела на E-серия имат сечка с назъбени ножове, с което машините бързо могат да се пренастроят за полагане на откос. Входът и изходът на вършачния контрабарабан могат да бъдат



независими един от друг и комфортно да се управляват от кабината. Вършачният контрабарабан е единственият на пазара с подобно разположение: в предната му част, за по-голяма производителност на овършаване, разстоянието между теловете е малко. В задната част разстоянието между теловете е двойно по-голямо, за да се повиши сепарацията и да се облекчат сламотръсите.

Нова балопреса на FENDT Xtra Density

За жътвения сезон FENDT представя разширяване на топ-модела сред балопресите за правоъгълни бали 1290. В центъра на промените стои повишаването на теглото на балите, за да се намалят например транспортните разходи. Т.е. целта е ясно дефинирана: балопресата е още по-силна по отношение на производителността и плътността и същевременно запазва доказаното си качество и надеждност. Създаден е новият модел 1290 XD. Той обединява предимствата на доказалия се предишен модел с изключително висока плътност на балите. Новият маховик XD е по-голям и по-тежък, отколкото при стандартните балопреси. Така значително по-високата махова маса повишава налягането на пресоващото бутало върху балите. Както летите части, така и намиращите се вътре компоненти на трансмисията, са подсилени. За да



издържа на високото натоварване, пресоващото бутало е оборудвано с нови рамена за натоварването. Повърхностният профил на притискащите планки е съобразен с промените, за да се повиши плътността на пресоване и така значително да се намали натоварването, нужно за задържане на балата с новите пресоващи цилиндри. С новата балопреса за правоъгълни бали на FENDT, 1290 XD, могат да се произвеждат бали с голяма плътност и с около 15% по-голямо тегло. За всички балопреси за правоъгълни бали сега опционално може да се достави напълно интегрирана везна. Средното тегло, както и общото тегло на балите за съответното поле, се съхраняват в управлението на задачите на терминала. Така транспортирането се подобрява, а приложенията се документират структурирано. Надзорът над дължината на балите става също чрез терминала. XD-балопресата се предлага серийно с тандем мост и пасивно управление, а опционално може да бъде оборудвана с рещещ апарат.

За значението на жътвената техника на FENDT за BayWa, в този TV-репортаж на FENDT говори членът на управителния съвет на BayWa-Роланд Шулер.



Развитие на доброто партньорство

BayWa и FENDT са силно свързани от десетилетно партньорство. В началото на годината то е доизградено с продуктовото разширяване на жътвената техника на FENDT. Така сега FENDT е представен в цялата област на BayWa освен с тракторите и с цялостната жътвена програма, включително сериите сламотръсни, хибридни и роторни комбайни, балопресите за правоъгълни бали и силажкомбайна FENDT Katana 65. „Заедно още сега постигаме страхотни успехи. През първото полугодие може да се види повишаване на пазарния дял при комбайните от нула на осем процента“, казва гордо Карстен Апелхоф, търговски ръководител за жътвената техника за Германия. Основна причина за този успех със сигурност е познатото високо качество на сервиса на BayWa, което най-големият търговски партньор на AGCO доказва наскоро с получаването на наградата за сервис на специализираното списание Agratechnik. По отношение на пазара за комбайни областта на BayWa играе решаваща роля, в крайна сметка само тази област покрива 28% от целия германски пазар. Съответно на това високи са и целите, които си е поставил FENDT. „Още през следващата година искаме



да достигнем 15 процента, а след три години - 20 процента пазарен дял“. Естествено задача от стратегическо значение тук е силажкомбайнът FENDT Katana 65. Две предсерийни машини вече са работили при различни клиенти в областта на BayWa. „В центъра на въвеждането на пазара през следващата година и в района на BayWa вероятно ще стоят 16 машини.“

FENDT си е спечелил още един важен партньор в лицето на RWZ Kurhessen-Thüringen, който за в бъдеще ексклузивно ще предлага цялото продуктово портфолио на FENDT.



FENDT VarioDoc

Професионална документация



Добрата документация е най-важната основа за модерното управление на едно стопанство. Освен това законовите рамкови условия като Cross-Compliance задължават записа на данни. С FENDT VarioDoc, професионалната система за управление на фермата, всички данни могат да бъдат зададени и документираны лесно благодарение на интегрирането им на Vario-терминала.

Изискванията в селското стопанство се повишават постоянно не само в производствено-техническа насока, а и в сферата на документацията. Така например от 2008г. съществува законното предписание всички проведени мерки за растителна защита да бъдат документираны. Несъблюдаването му може да доведе до значително намаляване на премията за площ в рамките на Cross-Compliance - контрол. Но освен законовите предписания или изискванията за мерки за качество и сертифициране, доброто документиране представлява база за стопански анализи. FENDT VarioDoc, интегриран оптимално във Vario-терминала, е идеалното допълнение за регистриране на данни.

За поддържане на записа на данни от полето често



данните първо се записват ръчно и по-късно отново трябва да бъдат въвеждани на офисния компютър и да се съхраняват. Също така разпространено е въвеждането на данни в записва по памет. Тези методи не само отнемат време, но са свързани и с голяма възможност за грешки. Регистрирането на данните директно в трактора е най-бързото и лесно решение. FENDT VarioDoc позволява регистрирането на важни за записване данни директно на трактора и техния последващ пренос на домашния компютър с Bluetooth или мобилна връзка. Освен преноса на данни, на персоналния компютър могат да се въвеждат и работни задачи, които да се пренесат на Vario-терминала. На полето механизаторът трябва само да избере задачата на терминала и да я стартира. Така започва автоматичното записване на стойностите на бордовия компютър като време, разход на гориво или обработена площ. Чрез гъвкавото регулиране на резолюцията, площта може да бъде определена много точно. Това става например само тогава, когато задната навесна система се намира в работно положение или силоотводният вал работи.

Съвместимост с различни картови индекси

Чрез отворения стандарт ISO-XML, VarioDoc е съвместим с различни програми за картови индекси на различни производители. Това към момента са BASF, Land-Data Eurosoft, Helm и Agroscom. Обменът на данни между Vario-терминала и картовия индекс става посредством Bluetooth-технология. Едва когато преносът приключи, данните се изтриват от терминала. Така е изключена загубата на данни при преноса.

За фирмите, работещи на услуга, документацията,

свързана с картата, играе важна роля преди всичко за отчет пред клиента. Свързването чрез специални програми за такива фирми, към момента се подготвя от търговците Land-Data Eurosoft, Helm и Agroscom.

Още повече възможности с VarioDoc Pro

VarioDoc Pro е разширеното ниво и позволява освен функциите на VarioDoc също и пренос на данни към компютър чрез мобилна връзка, както и регистриране на GPS-данни за позициониране. Тъй като при преноса на данни с мобилна връзка не е нужно тракторът да бъде в близост до стопанството, преносът може да бъде извършен за много кратко време. Освен това към Vario-терминала удобно могат да се предават нови задачи и основни данни и така бързо да се вземат под внимание промените в плануването на работния процес.

Чрез установяването на местоположението благодарение на GPS е възможно автоматизиране на документацията. В допълнение към чистите фактически данни като площ, работно време и разход на гориво, последователно могат да се запишат и съответните GPS-позиции. С помощта на тези стойности може точно да се докаже кога и къде е била машината, например за частична обработка на дадена площ или спазването на програмите за границите на полето. Друг пример е регистрирането на карта за разхода на гориво или за оборотите на двигателя.

Повече за FENDT VarioDoc можете да научите в тази филмова статия.



Комфортна обработка на работните задачи

Новите задачи могат да бъдат задавани на персоналния компютър и в последствие да се прехвърлят в машината. След свършване на работата, те се записват в картата.

Базови данни за задачи



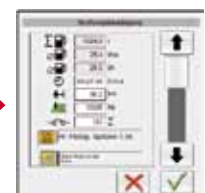
1. Прехвърляне на трактора чрез Bluetooth или мобилна връзка



2. Избор и изпълнение на задачите



3. Потвърждение за вписване



4. Синхронизация на компютъра чрез Bluetooth или мобилна връзка





Изключително модерното производство на FENDT придобива форма

Строежът на базата на FENDT в Марктобердорф и Асбах-Бойменхайм в рамките на FENDT Ahead върви по план. С този проект е свързано разширяването на производствения капацитет на около 20 000 трактора. Особено предизвикателство е това, че новите монтажни халета се изграждат, докато в досегашните производствени съоръжения се произвежда при пълно натоварване. Пускането на най-модерния в света завод за производство на трактори е запланувано за септември 2012г.

През изминалите месеци строителната площадка в Марктобердорф за новото монтаж но хале за трактори на площ от почти 200 000 м² беше изцяло почистена и подготвена. За тази цел съществуващите сгради трябваше да бъдат разрушени, халетата да се преместят

и частично да се проведат скъпи основополагащи работи. Превозени са общо около 50 000 м³ пръст и чакъл - за изкопните работи и подготовката на почвата означава повече от 650 натоварвания на камион. Освен това беше инсталирана и първата инфраструктура. Така още днес е изградена производствената област, където за в бъдеще на изключително модерен изпитателен стенд за плъзгане и спиране FENDT ще тества тракторите и където ще се извършва финалното определяне на качеството. За тестови цели там вече е изградено временното предприятие. Също изградена от гледна точка на строителната техника е сградата за иновативното лакиране на корпуса на трактора. Тук за строежа са изразходвани 300 т стомана и желязо, както и 2500 м³ бетон. От една страна основите отговарят на изискванията за опазване на водите, а от друга страна позволяват прецизната работа на лакиращите работи без тросове. „Издържливост и качество бяха водещите философии при плануването на новото съоръжение за лакиране“, обяснява Хубертус Кьоне, вицепрезидент и ръководител на производството на FENDT. В отчасти 18 м високата сграда се инсталира най-модерна вентилационна техника с регенеративна система за почистване на замърсения въздух. Отпадните води се почистват изцяло от вътрешното съоръжение за отпадни води на AGCO. Целеното качество на лакиране се постига в нови мащаби. Освен преустройството на офисната част, в сградата за лакиране вече е направена инсталацията на съоръженията. Тестовите започват през пролетта на следващата година. Други елементи



на инфраструктурата вече са пуснати в експлоатация на разширената площ на завода. Тук спадат линията за калибриране, вибролинията, изпитателният стенд за мощността, везната за трактори и рампата за натоварване - предишните инсталации все повече са измествани от разширяващия се строеж. С всеки ден на постоянно променящото се обкръжение на строежа протича логистично и организационно майсторско развитие: тъй като, докато строителните работи се задвижват с бързина и прецизност, старата монтажна линия е под пълно натоварване и трябва да се снабдява с материал. „Облекчаване на ситуацията се очаква от април 2012г. - тогава първото монтажено хале ще бъде готово за използване и ще предлага допълнителни

площи”, описва ситуацията Хубертус Кьоне. „До тогава благодарение на легендарната гъвкавост на FENDT ще се съобразяваме със съответните изисквания - няма да има клиент, който ненужно дълго да чака своя трактор.” Заводът за кабинни в Асбах-Бойменхайм също има голям принос. Строителните дейности на новото монтажено хале там започнаха през септември 2011г. и протичат въпреки късното стартиране на плана също съобразно сроковете. Покривните работи по сградата трябва да бъдат завършени в края на годината. Междувременно базата интензивно ще бъде подготвяна за бъдещите процеси от ръководителя на завода Екехарт Глезер, за да може да се поддържат високите изисквания за произвежданите в Марктобердорф машини.

Идеално подготвен за нови задачи

От 5. Февруари 2011г. Йорг Дийдерикс от FENDT отговаря за тракторите в Мекленбург-Форпомерн. Като такъв, той притежава специализирани знания и висока мотивация. Основните обучения в централата на FENDT и тясното сътрудничество с екипа на FENDT на място допринасят за бързото му израстване на новата позиция.



Посещение при клиент: Йорг Дийдерикс при фермера Ханс-Юрген Патцер, който управлява три мощни трактора FENDT Vario в аграрното си стопанство.

Йорг Дийдерикс работи с търговските партньори на FENDT между Балтийско море и Мекленбургското езерно плато. Заедно с Marep GmbH Tetrow, Fricke Landtechnik GmbH в Демин, Raiffeisen Technik GmbH Kruckow и Heinrich Schröder Landmaschinen KG Penzlin той обслужва клиентите в един от най-важните земеделски региони в Германия. Днес той пътува към един регионален земеделски предприемач, за да обсъди наемането на един 936 Vario.

Йорг Дийдерикс започва кариерата си във FENDT през 2007 г. като демонстрационен оператор в търговския филиал на AGCO в Гуксхаген. С тази си дейност той придобива обширно практическо ноу-хау с техниката на тракторите - важно за настоящата му работа. „Аз провеждам множество демонстрации. И често при технически проблеми клиентите търсят първо мен“, обяснява държавно изпитания аграрен стопанин.

Преди да стане представител на завода, той преминава през всички важни отдели в централата на FENDT за три месеца и лично се запознава с много важни партньори в Марктобердорф. „Този престой представляваше за мен огромен положителен опит. Получих обстойни познания за процесите в различните отдели, например сега знам как функционират AGCO Parts или обработването на заявки. Така мога да оценя



Йорг Дийдерикс: По време на пътувания многобройни оперативни дела се контролират по телефона.

по-добре различните процеси, например, когато трябва да се заявят резервни части. Освен това чувствам, че при телефонни разговори винаги е по-добре, ако човек познава лицето, от другата страна на линията. Това е съвсем различно ниво на разговор“, обобщава Дийдерикс, родом от Мекленбург, който се радва, че отново може да работи в родното си място. Към повишаването на квалификацията му спада и едноседмична практика в Европейската централа на AGCO в швейцарския град Нойхаузен. Накрая в рамките на една седмица Дийдерикс придружава свой колега при посещенията при клиенти.

Специализираните и ръководни сили на утрешния ден

Междувременно 31-годишният Дийдерикс пътува към фирма Фрике в Демин. Там той иска да се срещне с Мария Редванц. Дийдерикс взима студентката на път за един фермер и я води в стопанство в рибарското селище Дарс Цингст. От там тя ще закара един Fendt 828 Vario до фирма Фрике. Мария Редванц е студентка по аграрна икономика във висшето учебно заведение в Нойбранденбург, а през ваканциите работи като демонстрационен оператор за Väderstadt и FENDT. Контактът с млади хора е много важен за представителя

Встъпване в длъжност на представител на завода на FENDT

Йорг Дийдерикс (отляво) и Матиас Клайбер, управител на фирма Fricke Landtechnik GmbH Demmin, един от четирите търговски партньори на AGCO/FENDT в Мекленбург-Форпомерн.

Мариа Редванц е студентка и през семестриалните ваканции управлява трактори FENDT на демонстрации. Тук тя придвижва трактор от Дарс към един от търговските партньори.



Йорг Дийдерикс, даващ указания на клиент за управление на трактор FENDT при извършване на есенната почвообработка.

Най-важен е добрият контакт с клиента. В дома на фермерското семейство Патцер в Ной Ласентин: Ангелика и Ханс-Юрген Патцер, както и Йорг Дийдерикс. (отдясно).

на завода. Те са специализираните и ръководни сили на утрешния ден. Когато учи в Нойбранденбург, той самият също е водил демонстрации. От времето, в което е работил за Väderstadt, производител на сеялки и инвентар за почвообработка, той познава земята и хората в Мекленбург-Форпомерн, което сега е от голяма полза за него.

Дори и като упълномощен от завода той да действа изключително самостоятелно и лично отговорно, той е всичко друго, но не и единичен боец, зад гърба му стои силен екип. Винаги може да разчита на подкрепата на местния екип на FENDT, най-вече на регионалния търговски директор за северен регион, Уве Щийф. С Щийф, Дийдерикс поддържа постоянен телефонен контакт. Ако е необходимо, регионалният търговски директор го подкрепя със своя опит и го придружава при посещение на клиенти. Колегата му, представител за Шлезвиг-Холщайн, Йорн Шиърсман, също му помага с добри съвети.

Уве Щийф забелязва Дийдерикс, още когато той участва в демонстрации на Väderstadt. Там младият мъж показва някои от качествата, които според Щийф се очакват от един представител на завода на FENDT: голяма мотивация, желание за успех, самостоятелност и коректно представяне. Дори и в това отношение компанията не оставя нищо на случайността. За да

продължи да обогатява придобитите способности, извън работата си Дийдерикс участва и в програма за персонално обучение.

В хода на оперативната сделка

Следобед Йорг Дийдерикс се среща с фермер на брега на Балтийско море, притежаващ 550 хектара земя. Там той дава указания на механизатор, който управлява трактор FENDT при култивиране. След това остава време за кафе и сладкиш. Това също е част от работата. „ Най-важен е личният контакт с клиента“, казва Йорг Дийдерикс и не скрива, че е научил този принцип от Уве Щийф. По-късно в автомобила му телефонът отново звъни. Оперативната работа продължава. Той сключва споразумения с търговци, заявява машини, решава проблеми.

Йорг Дийдерикс сега се връща към къщи-Айкелберг в Бютцов. Там от началото на 2010г той живее с приятелката си. Често пътува над 300 км дневно. „Това не е проблем за мен. Смятам, че карането на кола действа успокояващо“, смее се той. Вечерта той ще подготви срещите си за следващия ден. Може да бъде доволен от равносметката си за деня: от сутрешния му разговор е последвала среща, завършила с покупка на 936 Vario.



Човекът, отговарящ за зелената, оранжевата,...

Гъвкавостта е решаваща добродетел за предприемачите. Става въпрос както за времето използване, така и за специалните задачи. Щефан Кийзел от Графенхаузен работи за най-големия увеселителен парк в Германия, Европа парк Руст.

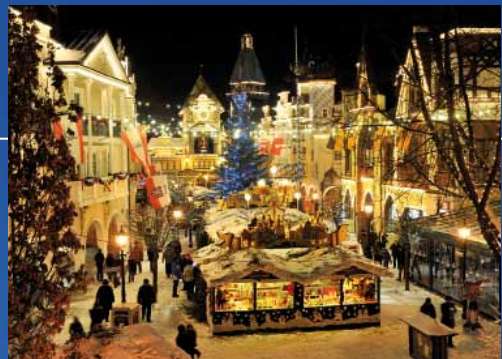
Щефан Кийзел отдавна е свикнал с оглушителните писъци, които заглушават мощния Fendt с преден мулчер. Решилите се да се качат на най-голямото и със своите 73 м най-високо влакче на ужасите в Европа Silver Star, движещо се със 130 км/ч, рядко остават безмълвни. По време на сезона предприемачът и неговите колеги косят зелените площи на паркингите всеки работен ден. По правило в парка това става рано сутрин между шест и девет, преди големия наплив на посетители. След това се косят крайните паркоместа.

Щефан Кийзел е на 43г. и е бил дете, когато предприемаческото семейство Мак отваря парка преди 36 години и малко по малко се превръща в най-успешната фамилна компания в Германия. Кийзел е от едно от близките села, Графенхаузен, което, както и Руст, се намира в близост до Рейн. Квалифицираният лесовъд изградил стопанството си през изминалите 13г. При това той се е специализирал върху специални лесовъдни дейности и комунална поддръжка на местността. През лятото за него работят до 10 служители: градинари, лесовъди, механици и техници на селскостопански машини. Изобщо не му е било лесно да открие подходящите хора за това.

От 2000г. Европа парк е един от най-важните му клиенти.

„Забелязаха ме, когато за кратко обработвах дървета, паднали от бури. Гъвкавата и чиста работа е направила добро впечатление, тогава ме наеха”, казва Кийзел. Така работната му позиция, според данни на парка, е една от 8000-те, които директно или индиректно имат връзка с най-големия увеселителен парк. По уговорка с главния градинар, Юрген Зедлер, през сезона Кийзел подрязва тревата на паркингите и близките улици. „От хотел Колосео до къмпинга Типидорф се нуждаем от точно една седмица, след това отново започваме от начало”, разказва Кийзел. Най-вече за тази работа преди две години той си набавя два трактора FENDT 211 Vario P, преди година-още един 312 Vario. Преди това не е използвал тази марка. Но той признава на представителя на Fendt за южната част на Баден, Георг Лайхт: „Безстепенната трансмисия е ненадмината, дори и при мулчиране на малки площи. С него просто съм побърз, което е от значение, когато ти плащат на метър”. Серията на FENDT е безпогрешна. „Те си вършат работата”, казва Кийзел. В парка той и неговите подчинени в сътрудничество с градинаря на парка помагат и за поливането и саденето на цветята. А това е възможно с оборудването на предприемача. „Гъвкавостта е от





изключително значение за моите работодатели”, подчертава той.

Една от специалните задачи е свързана с обичаята от години Хелуин. В началото на октомври паркът се превръща в оранжево-червена есенна местност и към края на сезона отново привлича множество посетители в парка. Над 160000 тикви във всички цветове и форми превръщат парка в гигантско море от тикви. Освен това повече от 100 000 есенни растения, от които 15 000 хризантеми и 3000 бали слама, които трябва да бъдат превозени. Тогава големият Fendt и всички машини, които могат да бъдат използвани за пренос на големи количества, влизат в употреба. Използват се и 700 помощници.

Сезонът за Европа парк става все по-дълъг - с Хелуин и вълшебството на Коледа, хотелите работят целогодишно. А Кийзел е гъвкав: Когато на паркингите вече няма трева, той се мести със своя екип и цялата си техника в близките гори, където например сече дървета по задание на общината или извършва специални задачи. В началото на ноември отново се появи такава: Тогава тиквите в парка отново трябваше да бъдат почистени и пренесени, тъй като междуременно всичко е украсено за Коледа.



От 36 години - несломимо въодушевление от Европа парк

Според анкета от 2010г. 80% от посетителите идват тук отново. През 2010г. те са наброявали над четири милиона. Какво прави увеселителният парк на Руст, намиращ се в близост до три страни - Германия, Франция, Швейцария, толкова успешен? Със сигурност преди всичко хармоничната концепция на един тематичен парк. Към това можем да добавим способността на компанията за иновации и постоянното развитие на нови атракции. Към момента има 13 европейски тематични области, над 100 атракции и шоу-програми с хора на изкуството от различни страни. През цялата година се предлагат първокласни събития, а с ужасяващите моменти на Хелуин, както и магическите моменти през студения сезон, паркът многократно променя облика си през годината. През 1976г. семейство Мак - и досега собственици на парка - откриват тематичния си парк на площ от 12 ха, която постоянно е разширявана, за да достигне днес 85 хектара.





Специална техника за специални култури

Мекленбург-Форпомерн е аграрна провинция. Тя е известна с обширните си полета със зърнени култури, жълти площи с рапица и едри сортове царевича. Сред тях едно аграрно стопанство отглежда нещо съвсем различно: черно френско грозде.

Докъдето ти стигат очите: Черно френско грозде. Храстите лъкатушат по редове в леко хълмистата местност на природния парк „Мекленбургска Швейцария“ („Meklenburger Schweiz“). Това са общо 250 ха, на които Niendorf GmbH отглежда аграрната си продукция източно от малкото градче Тетеров - Ribes nigrum L., както е латинското наименование на културата. В Мекленбург-Форпомерн, регион, известен с отглеждане на култури за консумация, черното френско грозде е по-скоро екзотика. А стопанството е единственият производител, отглеждащ културата в този регион. На съответните полета храстите се засаждат на разстояние от точно 50 см един от друг в редове. Плодовете се берат през юли. Тогава комбайнът минава през полетата и къса плодовете от храстите, които се поставят в големи сандъци. „Малкото разстояние между растенията

предотвратява чуленето на храстите при беритба“, разяснява Йенс Дюре, управител на стопанството от 2003г. Дъждът не е проблем при беритба. Един FENDT 209 P е постоянно в движение, за да пренася сандъците, пълни почти догоре със сочни плодове, от комбайна до сборния пункт в края на плантацията. Там те грижливо се поставят един върху друг. Още следващата вечер те се товарят на камион и се транспортират до търговските партньори, всички - производители на сокове от известни марки като „Wesergold“ и „Beckers Bester“, по 25 т. на всеки камион.

Полското производство е определящо

Фермерите от Мекленбург-Форпомерн берат средно между шест и седем тона на хектар от „Ben Alder“, „Ben Connap“ или „Ben Lomond“, както звучат някои от благозвучните имена на собствени шотландски и полски сортове. „Брутна печалба е по-голяма, отколкото при пшеницата“, издава Дюре. Но това колко голям в крайна сметка ще бъде марджина, и при тази култура зависи от търсенето и предлагането. Определяща в случая винаги се оказва съседната държава Полша, най-големият производител на черно френско грозде в Европа. „От основно значение за ценообразуването е количеството, което се внася от там на германския пазар“, обяснява той. Друг фактор, оказващ влияние, са климатичните условия. При това основния проблем е замръзът. Студените дни често приключват едва в средата на май. Тъкмо по това време храстите са отрупани с цвят. И през тази година се



Пряно набрано черно френско грозде. След това плодовете се складират в края на полето и от там се транспортират с камион до преработвателите.



Уве Щийф (отляво), регионален търговски директор за FENDT, област север, и Йенс Дюре, управител на Agrarproduktion Niendorf GmbH.

Репортаж

Екзотично черно френско грозде

оказа, че няколко хектара от аграрната продукция на Niendorf не можаха да бъдат опазени. Болезнени загуби, които могат да бъдат покрити само с ефективна работа и максимални грижи за останалите насаждения. Освен това пазарът изисква преди всичко здраво френско грозде с добри качествени характеристики, например съдържание на захар от мин. 15 %.

Приспособяването беше истинско приключение

Приспособяването на площ от 250 ха за отглеждане на френско грозде е било голямо предизвикателство за Дюре и неговите сътрудници. „Аз съм фермер и нямах абсолютно никаква представа за тази култура“, казва той смеейки се. Въпреки това роденият в Мекленбург Дюре започва да изгражда нов клон на стопанството си през 2003 г. заедно с високомотивирания си екип - отглеждане на богатите на витамин С плодове. Малко по малко и в повечето случаи от практиката той е научил кои сортове дават най добри добиви при тези почви, какви болести могат да се появят и кой е най-подходящият препарат за растителна защита. Дюре трябва да решава какви минерални торове да се използват и да научи кога и преди всичко как се подрязват храстите. При всички мерки стопанството стриктно работи според директивите на „Интегрираното производство на плодове“.

За да се извършват обаче тези дейности, не на последно

място човек се нуждае и от правилната техника. „В този случай директната връзка с представителите на марката FENDT в Мекленбург-Форпомерн беше от помощ“, описва той. Първият контакт се е състоял още през 1993 г. чрез центъра на Raiffeisen в Тетеров. Междувременно стопанството, което освен френско грозде отглежда и 1350 хектара пшеница, рапица и ечемик, разполага със седем трактора FENDT. „С тази техника могат да се постигат отлични резултати“, казва от собствен опит Силвио Хардер, механизатор на тракторите Fendt в аграрното стопанство. Не само иновационната технология от Марктобердорф е впечатлила фермерите в Нийндорф. „Доброто обслужване на клиентите беше от най-голямо значение“, обяснява Йенс Дюре. Затова беше логично, че през 2003г. след кратки преговори с регионалния търговски директор на FENDT - Уве Щийф, е открито бързо и идеално решение за поддръжката на черното френско грозде- два трактора FENDT 209 P.

С трактора от Нийндорф до Марктобердорф

За поддръжката на нивите всеки трактор е в движение около 1 100 работни часа на година и изминава значителни километри. Да се премине веднъж през всички редове с храсти, означава да се измине разстояние от 850 км. Това е повече от разстоянието между Нийндорф в Мекленбургер Швайц и Марктобердорф в Алгой. 834 км. показва информацията за маршрута. Респектиращо постижение. Но това е необходимо и се оправдава само с факта, че отглеждането на черно френско грозде се е превърнало във втори по важност клон на производството на Niendorf GmbH.

Йорг Дийдерихс (отляво), представител на FENDT за Мекленбург-Форпомерн, съветва механизатора на трактор FENDT, Силвио Хадер, по всички технически въпроси.





Пекински патици – отначало просто облак от пух

500 000 пекински патици отрастват за година в Малнов. 1300 пъти повече, отколкото са жителите на селото. При това угояването на патици е само един от трите стълба от аграрните продукти на Mallnow-Schönfließ eG. Така стопанството е едно от първите, заявили новия 724 Vario.

Малнов се намира в Одербух. Селото с 380 жители принадлежи към община Лебус. Разстоянието от тук до Одер и до съседна Полша е 25 км. Там се намира и част от 1150-те хектара ниви и пасища на аграрната кооперация. Те образуват първия стълб на аграрното стопанство. Преди всичко зимни пшеница и ечемик, както и рапица, царевича, слънчоглед, тритикале и захарно цвекло растат на плодородните почви.

Отговорностите на Михаел Кархер са свързани обаче с отглеждането на животни. По-рано негово задължение беше ръководството на съоръжението за едър рогат добитък и угояването на свине. От 1993г. към тях се

причисляват и пекински патици.

„Ако нещо вече не е икономически съобразно, трябва да се огледаш за други възможности.“, обяснява ръководителят и председател на управителния съвет на сдружението. С още четирима колеги той се намира в столовата

на аграрното предприятие, част от сградата за персонала, разполагаща с кухня, съблекалня и санитарни съоръжения. От другата страна на двора се намират гаражите за селскостопанска техника и сервиза. 21 служители работят за стопанството, осем от тях се занимават единствено с угояването на патици. 13 пъти в годината се доставят 39 000 малки патенца. 13 пъти се натоварват готови за клане, бели патици, тежащи около 3кг. Междувременно има много работа.

При пристигането си в Малнов малките патенца са на един ден. Всички заедно приличат на един голям жълт



Двата комбайна 6300 С при практическо приложение



Михаел Кархер, управител, с патенца на десет дни. Пекинските патици се отглеждат както в обор за развъждане, така и в обор за уговяване.

облак от пух. Те се отглеждат върху слама в просторните обори, служели преди за едър добитък. След това се пренасят в обор с температура 30 градуса С, където с всеки изминал ден температурата се намалява с един градус, а след 15-тия ден се местят в помещение за уговяване. Пернатите разполагат постоянно с храна и вода. За допълнителна топлина допринасят газовите печки, под които те се събират едно до друго.

Стопанството в Малнов уговява птиците за един от най-големите преработватели на птиче месо. Освен малките патенца, храната също се доставя от договорния партньор. Възможно е дохранване със собствена пшеница. „Но при настоящото ценово равнище, това не си заслужава“, аргументира се Крахер, който ръководи стопанството от 2002г. Кооперацията е основана на 1. юли 1991г. и произлиза от селскостопанско производствено сдружение. Основна причина за избора на пекински патици е била птицекланицата в Нойтребин, която се намира само на 30 км и е една от най-модерните в Европа.

Запазена демонстрация

Отвън на двора тъкмо се тестват комбайните, два FENDT 6300 С, с хедер Power-Flow. Жътвата на зърнени култури е започнала и част от зърното вече се намира в склада на търговското дружество на Agravis FGL в близкия Шунфлийс, друга част се намира в халетата за складиране на зърно, които се използват съвместно с други селскостопански предприятия. „Опитът показва, че цените на зърното са най-високи през януари и февруари. Ние складираме основната част от пшеницата и изчакваме“, обосновава се Свен Рийдел и обяснява: „Понякога тук се намират до 8000 тона пшеница.“

Родом от Губен, той идва в Лебус през 1995 г, веднага след като завършва университета Хумболд в Берлин като дипломиран аграрен инженер и оттогава е ръководител в

областта на растениевъдството. За необходимите работи по почвообработка и сеитба, в Малнов се използват тракторите FENDT, един 820 Vario и един 818 Vario. 820 Vario е извършил 2800 работни часа само за две години. Когато през пролетта на 2011г. той е преоборудван с GPS, Свен Рийдел надвишава малко разходите, но и вижда предимствата от паралелната система за управление. Освен това той обмисля закупуването на нов компактен голям трактор от FENDT, новият 700 Vario. Досега го е виждал само по снимки, знае обаче за многобройните иновации, пестящата гориво технология SCR и VarioGuide. Той тъкмо загуби един работник. Затова се нуждае от по-мощна теглителна машина с по-голяма производителност. Да стопанисваш 1150 хектара не е детска игра. Малко по-късно ръководителят по растениевъдството се среща с Дирк Шулц, регионален търговски директор за трактори на Agravis Technik Seelow,

Репортаж

500 000 пекински патици

и представителя на FENDT Хениг Анзорге. 724 Vario трябва да пристигне за демонстрация в Малнов.

Говедовъд по призваниес

Междувременно Михаел Кархер е на път за близкото селище Шунфлийс. Тук той се грижи, повече като хоби, за осем крави-майки Galloway стяхното потомство. „Отглеждам ги с цялото си сърце. Това се среща рядко“, признава той, смеейки се. Но това не е само хоби. Говедата, както и 15-те прасета, се отглеждат за служителите. Веднъж в годината се състои празник, на който животните се колят, и всеки може да вземе към вкъщи по един голям пакет наденица и месо „като допълнително признание“, описва Крахер, който заема почетната длъжност на член на управителния съвет в съюза на фермери от окръга Меркиш Одерланд. Общественият ангажимент не свършва до тук. Два пъти в годината сдружението провежда гощавка с патици за жителите на селото в близката до стопанството гостилница. „Стопанисваме гостилницата само от обществени съображения. Тук могат да се празнуват празниците на селото, рождени дни и сватби“, описва той и насочва към третия многообещаващ стълб: участието в местни фотоволтаични съоръжения и такива за вятърна енергия.

Само добрата техника не е достатъчна

Демонстрацията на новия FENDT 724 Vario в средата на август в Малнов беше впечатляваща. В началото на октомври Свен Рийдел лично транспортира от Зеелов един трактор от тази серия за аграрното стопанство. Той е сигурен, че колегите му бързо ще овладеят концепцията за обслужване, която надгражда досегашната система. Но само добрата техника не е достатъчна. Важен е и добрият сервиз на място.

„С Дирк Шулц и Хениг Анзорге изградихме много добри лични отношения“, обяснява той. Досега Свен Рийдел не се е разкайвал за закупуването на 724. Той има доверие в марката FENDT. А междувременно в Одербрух вече се обмисля покупката на още един Fendt Vario, трактор от серия 200 за по-лека работа.

Управителят Михаел Кархер с кравите Galloways. Говедовъдството е негова страст. Говедата от породата Galloway пасат на поляните между оборите на Agrarprodukte Mallnow-Schönfließ eG.



От полето зърното се транспортира с 820 Vario.





Малкото градче Лебос с общините си Малнов, Шунфлийс и Вулков, се намира на вътрешната делта на р. Одер, т.нар. Одербрух. То е част от област Меркиш Одерланд (Märkisch Oderland). Одербрух е само между 1-5 м. над морското равнище и така е най-ниско разположената област в Бранденбург. Местността се простира от град Одербург на север до Лебус на юг. Поречието граничи с до 100 м по-високо разположени площи. До 18. век делтата постоянно е била наводнявана два пъти в годината, така че плодородните почви не са били обработваеми. Само по-високо лежащите местности са предлагали защита за хората. През 1747г. крал Фрийдрих II успява да осъществи по-рано разработените планове за отводняване на вътрешната делта на Одер. Одер се сдобива с ново, коригирано речно корито:

Издигнати са 60 км. диги, а блатистите области са отводнени. Блатистата пустош става един от най-плодородните полевъдни райони и нова пруска провинция, която благодарение на рибното си богатство и плодородната почва се превръща в житницата на Прусия и в източник на хранителни продукти за Берлин.

Източник: www.brandenburg-info.com

FENDT се среща с Вакен



Черният красавец: предпочитан фон за снимка.



Екипът на FENDT във Вакен.

За всеки, който има даже и бегла представа от хеви-метъл, Вакен значи нещо. Малкото и иначе изключително спокойно селце в Шлезвих-Холщайн, на около 20 км от бреговете на Северно море, всяка година в началото на август се превръща в меката на света на хеви-метъла. Тогава към Вакен пътуват над 75000 рокери от Америка, Австралия, Япония, Испания и други държави от целия свят, за да се насладят на световните топ-банди на сцената. Wacken Open Air, или накратко W:O:A, е най-големият фестивал за хеви-метъл в света. FENDT също присъства.

Естествено много приятели на FENDT на това място си задават въпроса, какво правят трактори FENDT на хеви-метъл фестивал. Освен селското стопанство наистина има много браншове- от колоездене до пътно строителство – за чиито разнообразни задачи гъвкавите трактори са изключително подходящи. Това обаче е първото им участие в такъв музикален спектакъл. Това е нещо ново, една различна история. Тя започва през 1990г. В онази година във Вакен се състои малък концерт на открито. Шест банди от Германия и почти 800 зрители присъстват тогава. Мероприятието се приема добре от феновете. Затова при повторението му през 1992г. вече участват 26 музикални групи и 3500 фенове на хард-рока. 19 години по-късно, от 4. до 6. август 2011 г., 120 банди свирят пред над 75 000 фенове на хеви-метъла. Фестивалът във Вакен се разполага на 220



От 1990 г. Холгер Хюбнер (отляво) и Томас Йенсен организират фестивала. За тази цел през 2004 г. те основават фирмата ICS Festival Service GmbH.

хектара и вече се е превърнал в легенда. Корифеи от света на хеви-метъла като Алис Купър и Айрън Мейдън вече са идвали тук. Междувременно тази година публиката беше впечатлена от Ози Озбърн. На разположение бяха шест сцени. 1000 камиона придвижваха материали. 5000 служители работят ден и нощ, за да следят безупречното протичане на събитието.

Използване в тия

Сред фирмите-организатори от 2003г. е и Mengel Landtechnik & Brunnenbau GmbH от Фаале, селище, намиращо се близо до Вакен. Дългогодишният партньор на Fendt StarService и специализирано предприятие за селскостопанска техника използва тракторите FENDT на първо място за



Зьонке Лухт, клиент на фирма Менгел и механизатор на FENDT 820, със своя Harley Davidson, произведен през 1989г., който миналата година е боядисал в унисон със своя трактор. Жителят на Шлезвиг-Холщайн стопанисва в Нортдорф стопанство за едър рогат добитък със 110 крави и 120 хектара ниви в Маршбюден.

пълненето на контейнери с питейна вода и за изхвърляне на отпадъците от санитарните тоалетни. Когато обаче през 2005 г. подобните на потоп дъждове превръщат местността за провеждане на W:O:A в кална пустиня, тракторите от серии 800 и 900 Varío показват, какво наистина се крие в тях. През дебелия метри тиня от точка А до точка Б е трябвало да се транспортират не само хора, а и технически съоръжения, хранителни стоки, напитки и затънали леки коли. Освен това един трактор 933 FENDT, оборудван с мост Dolly, е издърпал седлови влекач през омекналата от дъжда местност. „Ние работихме непрестанно с десет трактора FENDT. Фермери от околността също помагаша със своите трактори“, спомня си Дирк Менгел, управител на Mengel Landtechnik & Brunnenbau GmbH Vaale, който работи в тясна връзка с Уве Щийф, регионален търговски

ръководител на FENDT за регион Север.

Успешно сътрудничество

„Сътрудничеството с фирма FENDT е много добро, изключително лесно и високо професионално. За нашия фестивал това сътрудничество беше повече от полезно и улесни много работния процес. Много бихме се радвали, ако можем да го продължим“, обяснява Томас Йенсен, организатор на W:O:A. През 1990 г. „по време на първия Wacken Open Air, съоснователят на фестивала сам е свирил на бас-китарата в бандата Skyline. Днес той е управител на ICS Festival Service GmbH, фирмата-организатор на W:O:A: и заедно с Холгер Хюбнер организира събитието от 1990 г.

Уве Щийф също би желал сътрудничеството да бъде продължено. Той оставя присъствието на тракторите FENDT да се разшири на фестивала за хеви-метъл: От 2011г. FENDT има собствен щанд там. Това е един от 100-те ресторантьорски щанда и 300-те нон-стоп щанда за храна, които снабдяват гостите, повечето от които живеят в съседния къмпинг, с храна, дрехи и артикули за фенове.

Освен черния красавец, лакираният в черно 936 Varío, който се превърна в притегателна точка за много от облекените в тон с цвета на трактора фенове, и често служеше за фотомодел, Волфганг Цее също се грижеше за постоянния наплив към щанда на FENDT. Художникът от Бийтигхайм-Бисинген рисуваше артистични снимки на трактори FENDT със слогана „FENDT meets Wacken“ („FENDT се среща с Вакен“) и популярни символи на Вакен върху тениски. На щанда освен него бяха и Инкен Бракер и Ева Зайферт, служители на фирма Mengel.

А който се осмели да хвърли поглед отгоре над фестивалната местност, може да бъде повдигнат във въздуха с помощта на трактор FENDT 209 V, оборудван с подземна платформа.

Хеви метал среща хеви-метал

„В началото имах съмнения как ще си паснат FENDT и хеви-метъла“, обяснява Уве Щийф. Но резонанса в края на мероприятиято определено е положителен. „Има и посетители, които никога преди това не са виждали толкова голям трактор. За тях тракторът от 360 к.с. е цяло събитие. Ние привличаме не само публиката на фестивала, а и хората от околността. Нашите клиенти знаят, че на хеви-метъл концерта във Вакен ние сме с трактори FENDT – и те наистина смятат това за страхотно“, е заключението на Дирк Менгел. Фестивалът е популярен сред жителите на Вакен и доброволно е подпомаган от много хора. Много местни хора приемат дори и гости за пренощуване. В това време на година общината от 1800 души изглежда много приятно, естествено не трябва да забравяме и съдействието на фирма Mengel, в сътрудничество с FENDT, на фестивала. А слоганът „FENDT meets Wacken“ – или в свободен превод „Хеви-метъл среща хеви-метъл“ – в крайна сметка характеризира доброто сътрудничество.



Репортаж

Оберхоф – идеален терен

Оберхоф – идеален терен не само за най-добрите спортисти





Откакто към машинния парк на град Оберхоф принадлежи и един 718 Vario, ръководителят на фирмата за общинска поддръжка, Петер Шмид, очаква зимата много по-спокойно.

Още през 1884 г. в Оберхоф са забелязани първите ски-ентусиасти. Столетие по-късно мястото е символ на известни спортни събития като световната купа по биатлон, световната купа по гребане или FIS- ски маршрута. Допълнително Оберхоф служи като опорна точка на олимпийските игри в Тюринген за обучението в седем олимпийски дисциплини зимни спортове. Нищо чудно: Поради разположението на планинските била, Оберхоф е мястото в Тюрингенската гора, където с най-голяма сигурност има сняг.

Бялото великолепие представлява истински проблем за ръководителя на фирмата за общинска поддръжка, Петер Шмит, и неговите сътрудници, когато изходният път към град Шмалкалден, вътрешните улици и многобройните паркинги трябва да се поддържат чисти за наплива от гости. От октомври миналата година той очаква годишния снежен хаос малко по-спокойно. От тогава в машинното хале на фирмата е новият FENDT 718 Vario. „Преди световната купа по биатлон например, той беше използван осем седмици без прекъсване, за да се справим с високия 1,40 м



нов сняг и навяхванията. Грубо пресметнато са почистени, фрезовани и транспортирани около 14 000 тона сняг.“ На тяхна помощ е бил новият FENDT 718 Vario, от който междувременно е впечатлен целият екип.

Маневрена машина за тесни улици

14 000 тона сняг са количество, което трудно можеш да си представиш. От тези числа може би се разбира какви са изискванията, които Шмит и неговият екип трябва да изпълняват: Само Оберхоф има около 1300 жители; броят на посетителите годишно възлиза на около 450 000 души. Затова е нужна маневрена машина за отчасти изключително тесните пътища с обща дължина от 100 км, както и много ефективна машина за големия брой паркоместа в града и около спортните съоръжения. Заедно с управлението на града Шмит дълго време е търсил попълнение на създавания през годините машинен парк. Това ново попълнение е трябвало да е подходящо за цялата програма от налични фрези за сняг от различно поколение и с различна ширина, както и за греблото, широко 3,20 м.

Убедителни аргументи- и от други източници

До взимането на крайното решение за покупка, Шмид е събирал факти и опит от други потребители на трактори FENDT, намиращи се в непосредствена близост. „Потърсих информация от околността. Така например в казармата в Ренцайг има спортна компания на въоръжените сили. Там още преди две години са се насочили към трактор FENDT за почистването на сняг.“ При запитване за досегашния им опит, изказването им звучеше кратко и ясно: „Не искаме да го сменяме повече.“ На тема сервизиране от BayWa, ръководителят на фирмата за общинска поддръжка също получава само положителни мнения на селскостопански производители. Допълнително за него е било от голямо значение това, че при приложение в селското стопанство тракторите FENDT са изложени на значително по-голямо натоварване.

След като тества трактор FENDT Vario, решението бързо е взето. Като компетентен водач на строителни машини, той бързо разпознава важните предимства на 718 Vario, като перфектната и сигурна пълна видимост и малкия радиус на обръщане. За него от значение са били преди



„Изключително доволен съм от цялостното обслужване и сервиза на BayWa. Сервизните специалисти са добре обучени и разполагат с обширни познания“, смята ръководителят на склада за строителни материали Петер Шмит.

всичко начинът на функциониране на безстепенната Vario-трансмисия, лесното обслужване и ниското ниво на шума. „Трансмисията е важен времеви фактор тъкмо при зимното почистване. Свързването и превключването отпадат, постоянно необходимите при фрезозане движения напред и назад протичат бързо и прецизно.“ според неговите наблюдения новият FENDT се нуждае от около половин час по-малко при фрезозане на определен пътен участък.

И по отношение на сервиза Петер Шмит изнася във въодушевление

„През декември миналата година машината беше използвана средно по 18 часа дневно. За натоварването на триосов 12-тонен камион той е спрял работа само за 90 секунди.“ С наличната техника от предишни зими Шмит и неговият екип не биха се справили със зимните условия. Но Петер Шмит не е въодушевен само по отношение на новата си придобивка: „Изключително доволен съм от компетентното обслужване и сервиза на BayWa. Сервизните специалисти са добре обучени и разполагат с обширни познания.“

Впрочем през летните месеци 718 Vario не остава в машинното хале, а трябва да изпълнява допълнителни задачи. За тази цел на разположение са подходящи за монтиране уреди като челен товарач с кофа или палетни вилници. Планира се и закупуването на ремарке за транспортиране на материал. Освен това и през лятото Оберхоф предлага идеални възможности за прекарване на свободното време. Например перфектно изкачване на дългия 168 км маршрут за туристически поход, който вероятно е възникнал през десети век. Той преминава от Вера до Заале над билото на Тюрингенската гора и първоначално е служил като куриерски и пощенски път. Независимо от това предпочитано местоположение, два важни строежа в крайна сметка са отговорни за развитието на бившето село на горски работници Оберхоф като модерен курорт на величествена Германия: построяването на „улицата на изкуствата“ от Гота до Кобург (1830-1832) и построяването на спасителния тунел при пожар (1880-1884). Най-дългият железопътен тунел от 3039 м в Тюринген, намиращ се между Ерфурт и Швайнфурт, днес пресича новата магистрала А71 в близост до Оберхоф.

Особеният характер на вината от „Северна Тоскана“

Като „Северна Тоскана“ познавачите описват лозарската област Заале-Унщрут, със стръмните си тераси, вековни сухи зидове, романтични винарски изби и омагьосващи поречия. Климатът на север от 51-вия паралел изисква особени грижи за лозята. За тяхното стопанисване аграрната кооперация Глейна, най-голямото стопанство с лозя в региона, използва трактори FENDT. Още през 2010г. аграрното стопанство закупува още два трактора от серия 210 F с безстепенна трансмисия, за да допълни двата си трактора FENDT 209 F.

„Мой скъп „мушелкалк“, нарекъл веднъж жена си Леонарда известният с хумористичните си стихове поет Йоахим Рингелнатц. И това е употребено изцяло като комплимент. Говори се, че той е бил вдъхновен по време на обучение в пруското училище за лозарство и винарство във Фрейбург през 1919г. На изветрени почви със съдържание на мушелкалк, освен на също наблюдаващите се тук пясъчливи почви, растат лозята в областта Заале-Унщрут. Тук преди всичко става въпрос за сортове като Мюлер-Тургау, Силванер или бяло бургундско грозде, които през добри години се преработват в награждавани с призове вина. Множеството медали от провинциални или федерални награждавания на вина са символ за първокласното качество на преди всичко сухите бели вина. Тези на аграрното сдружение Глейна също са част от тях.

Олаф Йегер, който отговаря за тукашните лозя, стопанисва с 23-ма работника и средно 9 човека, наемани само за сезона, 160 хектара лозови масиви.



Специална техника за специални терени

На терасите и стръмните склонове, типични за областта Заале-Унщрут, и в широки насаждения са разположени лозята, в по-голямата си част разположени на рамки от жици, както се казва в специализираната литература. „Това е метод за отглеждане на лозя, при който лозите се засаждат в редове с шпалир“, обяснява любезният лозар. При това той върви по протежението на редовете и описва, че виното в Заале - Унщрут се отглежда на надморска височина от 100 до 240 м- и е най-добре обслужвано. Грижата за лозята е много интензивна. „За множеството процедури е нужна и специална техника, като средноширокия FENDT 210 F, който е конструиран точно за широки насаждения“, съобщава Йегер. Според дипломирания аграрен инженер решаващото предимство на машината се крие в това, че с допълнителното си оборудване, съобразено с индивидуалните изисквания на клиента, серия 200 от Марктобердорф може оптимално да се прилага за поддръжка на лозята при фрезование, култивирание, зелена резитба и подрязване на лозовите пръчки.

Растяща популярност

Лозите на аграрното сдружение Глейна се отглеждат до възраст от 20 -26 години. Всяка година лозарите изкореняват

от пет до шест хектара стари насаждения и на тяхно място засаждат нови. „Един цикъл се извършва за 25 години“, калкулира Йегер. Засаждането на нови сортове е уговорено с лозарското сдружение Фрейбург, чийто член е фирмата, и което преработва цялото количество грозде на аграрната кооперация и на около още 500 лозари в подбрани вина. „Тенденцията се променя бързо“, казва от опит Йегер, който вече 20 години се занимава с лозарство. „За година лозарското сдружение Фрейбург пресова средно два до три милиона литра вино. През 2010 г. поради климатичните условия количеството беше малко по-малко“, казва Зийгфрийд Бой, председател на управителния съвет на лозарския съюз Фрейбург, който същевременно е и председател на управителния съвет на аграрната кооперация Глейна. Качеството е факторът, който прави тези вина все по-популярни. „Нашите лозя, отглеждани при суровия северен климат, са нещо изключително. Признак за това е нарастващото търсене, особено от западните провинции. Преди три години виното от областта Заале-Унщрут имаше поддръжници почти само от Източна Германия“, разяснява той. През това време погледът му се плъзга над лозовите масиви. От тук горе могат да се наблюдават ниви, пасища, поляни, хълмове и овощни градини, общо 3 550 хектара, за които земеделското стопанство се грижи, освен лозята. Производствени клонове на сдружението от 320 члена, 70 от които активни сътрудници, са още млекопроизводство,





Представителят на завода на FENDT Хениг Анзорге, Герхард Сутор, Agravis Landtechnik Sachsen-Anhalt/Brandenburg, Prititz, Олаф Йегер, отговарящ за лозарството в аграрната кооперация Gleina и Екхард Дийтрих, Agravis Landtechnik Sachsen-Anhalt/Brandenburg, в Притиц са добри партньори, особено щом става въпрос за селскостопанска техника на фирма FENDT.



Гроздобер в частно лозе в областта Заале-Унщрут: Определени винени сортове трябва да се берат ръчно, независимо дали заради предписанията на държавните наредби или защото машинната беритба е невъзможна поради стръмните терени.

отглеждане на млади говеда, овцевъдство, както и отглеждане и угодяване на свине. Целта на юридическата форма е насочена към това да се подпомагат както рентабилността на отделния човек, така и социалните и културни изисквания чрез общностна форма на управление.

... важно за бюджета на стопанството

През есента лозарите са на гроздобер. Определени сортове се берат на ръка. Това са сортове, при които федералните наредби за вино го изискват, като беритбата на стафидизирано грозде например, или сортове, намиращи се на много стръмни склонове, където не може да стигне гроздокомбайн. „Но това са малко хектари. Плодовете се берат главно механично“, обяснява Йегер и дава оценката си за лозите, от които висят сочни гроздове. От тях скоро ще се пресова новата реколта вина Мюлер-Тургау, Силванер, Кернер, Баххус, Бяло бургундско, Сиво бургундско вино, Рийзлинг, Дорнфелдер, Португийзер или Блауер Цвайгелт. За тази цел гроздето се транспортира директно от лозята към приемния пункт на Съюза на лозарите във Фрейбург. Там управителят на винарската изба Рудолф Тюркинд получава товара, претегля плодовете и след почистването на гроздовите чепки ги пресипва в контейнер за смачканото грозде. Накрая смачканото грозде се пресова в преса за вино. Джибрите се отделят от сладката шира и накрая виното се произвежда по определени изисквания.

През това време тракторите FENDT отново са в лозята, за да разрохкват с култиватор почвата, уплътнена от

гроздокомбайните. Впечатлен от серия 200 Vario, механизаторът на FENDT Шефен Кунт коментира: „Безстепенната трансмисия повишава и без това добрия комфорт на управление и спестява още дизел.“ Това е важно както за него, така и за бюджета на стопанството. Тъй като все пак всеки трактор е в движение около 750 работни часа на година. „При трактори от други марки, механизаторите вземат дизел със себе си високо в лозята, тъй като често още на обяд резервоарът им е празен. Тракторите от серия 200 на FENDT работят и в осем вечерта без да се долива гориво“, разказва Герхард Зутор. Той е продажбен консултант на Agravis Landtechnik Sachsen-Anhalt – Brandenburg GmbH, със седалище в Притиц. По всички технически сервизни въпроси лозарите са подкрепяни по най-добрия начин от екипа търговски партньори на FENDT и представителите на Fendt за този регион, Хениг Анзорге.

По традиция лозарството е един от най-важните стълбове на аграрното стопанство. Все пак в Заксен-Анхалт вино се произвежда от хиляди години. Опитът с варовиковите изветрени почви е бил натрупван още в далечното минало. Високото съдържание на варовик осигурява на лозите минерали, затопля се бързо, но изстива бавно. Така че за дълго се съхранява топлина за лозите. Това са оптимални предпоставки за вино с изцяло собствен характер.

Тайна, за която и поетът Йоахим Рингелнатц е знаел, когато с привързаност е мислил за своята съпруга. Между другото надгробната плоча на Рингелнатц в берлинското гробище на ул. Хеерщрасе е от мушелкалк.



Дружеството на лозарите във Фрейбург

В центъра на лозарската област Заале- Унщрут във Фрейбург с размер от около 700 хектара, наричана перлата на долината Унщрут, се намира седалището на лозарското сдружение Фрейбург. С 360 хектара лозя то е не само най-големият винопроизводител в областта Заале-Унщрут, а и в цяла Източна Германия. Към момента сдружението има почти 500 членове, отглеждащи над 30 сорта лозя: Менюто с белите вина е водено от фино Мюлер-Тургау, следвано от Бял бургундер и Силванер, Рийзлинг, Кернер, Бахкус, Траминер, Сив бургундер, Гутедел и Хьолдер допълват списъка. При това 20% от площите с лозя са за червени вина. Областта Заале-Унщрут се простира до реките със същите имена, главно в южната част на Саксония-Анхалт, в североизточен Тюринген и на малки площи в Бранденбург. През региона се извираща винената улица на Заале-Унщрут, на която множество винени стоки подканват към размисъл. Улицата на романтиката, която води към тази област, разказва за намиращите се тук множество културни паметници от историята на провинцията- крепости, замъци и други важни сгради като Новата крепост във Фрейбург или митични места като световноизвестния „Небесен прозорец от Небра“.



От това грозде ще бъдат произведени подобрени вина, Олаф Йегер е убеден в това.



Концернът Agrokor - От производство до търговия на дребно

Хърватският концерн Agrokor обединява в себе си цял икономически цикъл: Започвайки от производството на хранителни стоки, през пласмент до търговия на дребно. Към машинния им парк принадлежат и няколко трактора FENDT.

Концернът Agrokor е най-голямата частна компания в Хърватска. С общ оборот от около 3,5 млрд. евро през 2010г. и повече от 40 000 служители тя е и една от водещите компании в цяла Югоизточна Европа. Така например към концерна спадат най-големият хърватски производител на минерална вода (Jamnica), както и производителите на сладолед (Ledo), олио, маргарин и майонеза (Zvijezda). Освен това най-голямата хърватска компания в месопреработвателната индустрия (PIK Vrbovec) водещата верига за търговия на дребно (Konzum), както и най-голямото селскостопанско предприятие (Belje) в Хърватска са част от концерна.

Селското стопанство играе основна роля в концерна

Концернът се радва на отлична репутация в Хърватска и извън нея. Причина за това със сигурност са водещите принципи на компанията: Извършване на стратегически разумни инвестиции, притежаване на ясна визия, способност за съобразяване с постоянно променящите се пазарни условия, иновационно и проактивно мислене на служителите, както и развитие на качествени марки.

Селското стопанство играе основна роля в концерна. Тракторите FENDT са били избрани най-вече поради високата им производителност. Освен това високата ефективност и доказаните технологии на тракторите позволяват разнообразното използване в различни сфери като животновъдство, лозарство или тежко приложение на полето. Селскостопанското производство в концерна Agro-

kor се покрива от четири фирми: Agrolaguna, Vupik, PIK Vinkovci и Belje.

Agrolaguna принадлежи към концерна от 2004 г. Специалното тук е производството на висококачествени „домашни“ и традиционни лозарски продукти, отглеждането на маслини, животновъдството и градинарството. Vupik е част от Agrokor едва от тази година. Vupik се занимава с лозарство, овощарство, градинарство, полеводство, свиневъдство и отглеждане на едър рогат добитък, както и винарски туризъм. На Дунав фирмата притежава повече от 7000 ха ниви с най-добро качество. PIK Vinkovci произвежда, преработва и съхранява пшеница и промишлени растения, освен това се занимава и с говедовъдство. Най-голямата част от PIK Vinkovci се намира в Източна Хърватска, където фирмата разполага и с един от най-големите силози.

Сертифицирано качество – От полето до трапезата

Най-големият и известен селскостопански производител в региона е фирма Belje. С 314-годишните си традиции тя се ползва с голям престиж на целия пазар. Фирмата е част от концерна Agrokor от 2005г. Основният предмет на дейност на Belje е селското стопанство във всичките му разновидности. Интегралното производство на хранителни продукти в Belje започва с отглеждането на селскостопански култури на собствени площи и продължава в селскостопанските предприятия в цяла Хърватска с използването на високотехнологични машини.



С 20 000 хектара полета, 30 селски стопанства и фабрики за хранителни продукти, Belje днес е най-големият производител на свинско, телешко месо и краве мляко в Хърватска, разполагащ със сертификати за качество и внедрено производство „от полето до трапезата“.

Първият избор – тракторите FENDT

Основният предмет на дейност се допълва от предлагането на услуги; така Belje Remont е търговски партньор и предлага сервиз за тракторите FENDT от четири години. Belje Remont доставя трактори FENDT не само на концернa Agrokor, а и на други стопанства. Ивица Старкевич, управител на Belje Remont е убеден, че тракторите FENDT ще бъдат най-желаните на хърватския пазар след няколко години. „Към този момент успяхме да направим позната марката FENDT и да я наложим на пазара. Днес тракторите от 900-на серия са най-продаваните модели, главно поради мощността си“, казва Ивица Старкевич.

930 Vario от серия 900 е и най-новото подкрепление за машинния парк на Belje. „Дванайсетте нови FENDT 930 Vario са оборудвани с всички технически детайли. Така претенциозната работа на полето може да бъде свършена по-лесно и по-бързо“, казва Лиляна Малич, управител на Belje Ratarstvo. „Тракторите FENDT бяха незаменими по време на тазгодишната жътва. С мощността си от 360 к.с. тези трактори могат да влачат дори и машини от 25 т. Тракторите FENDT в Belje се използват над 2000 моточаса

годишно“, допълва Лиляна Малич. За животновъдството (едър рогат добитък за мляко, угодяване на телета и свиневъдство) се използват моделите от сериите 300 и 400 Vario. Роберт Спажич, управител на свиневъдството към Beljesподеля, чете модели са идеални за животновъдството, въпреки че се използват и други модели. „В животновъдството работим със серии 300 и 400 Vario, при събирането на тора бункерите за съхранението му се теглят от 930 Vario“, казва Спажич.

200 Vario V/F/P – изключително ефективен във всяко едно отношение

С лозята си на площ от 583 хектара, разположени близо до Дунав, Belje е най-големият производител на грозде и стопанисва собствени плантации. Сред тях доминира ризлинг - най-популярният сорт бяло вино в Хърватска. Освен ризлинг се отглеждат още шардоне, пино gris и рейнски ризлинг. Трябва да прибавим и сортовете за червено вино мерло, каберне, пино ноар и блауфренкиш. В лозовите масиви се използва серия FENDT 200 Vario, тракторите са се доказали като изключително ефективни във всяка местност и във всяка ситуация.

Това, че тракторите от Алгой на Agrokor, 187 на брой към момента, се използват интензивно и всеобхватно, показват моточасовете: За пет години тракторите Vario са работили по 10 000 часа средно.



Транспортиране на дървен материал при тежки условия

Два трактора FENDT 936 Vario извършват най-тежка работа в един от най-красивите и отдалечени региони на Англия. Фирма JST Services, специализирана в пренасянето на дървен материал, предлага транспортни и логистични услуги в Западна Шотландия. Преди две години компанията развива системите за плаване Pier, които позволяват, дърветата, отсечени на недостъпни места, да бъдат натоварвани и транспортирани по море.


Щадящ почвата транспорт в отдалечени и стръмни гористи местности

Плаващите съоръжения на JST представляват стабилна и сигурна платформа и позволяват връзката между брега и дълбоките води. Така корабите могат да бъдат сигурно закотвени и след това да бъдат натоварени с капацитет от максимум 3 тона за по-нататъшно транспортиране. Тракторите FENDT осигуряват щадящ почвата транспорт от отдалечени, често стръмни горски

местности до плаващата система Pier и така представляват едно, така да се каже, уникално транспортно средство за натоварване на средно 16 до 18 т., подходящо и за пътища и за труднодостъпни местности. Тракторите са оборудвани допълнително с тежки тегличи за ремарке и рама за предпазване на кабината от местния търговец Ross Agri . Специално произведените ремаркета с многоколесна система предотвратяват повреждането на горските пътища.

„В миналото за тази цел сме използвали и други трактори. В хода на мисли как да увеличим транспортното тегло в местността, ние тествахме тук един 936 Vario – малко след това заявихме два такива трактора“, обяснява Нейл Щодарт, оперативен и маркетингов директор към JST Floating Piers. Единият от тракторите се намира на остров Юра, другият- на остров Раазей, на около пет часа (включително пътуването с ферибот) от търговеца Ross Agri. Двата трактора 936 Vario работят между 12 и 14 часа дневно. Затова надеждността на тракторите е била решаващ фактор при решението за покупка. А това двата трактора от завода на FENDT вече много-кратно са доказвали.



Англия 
Транспортиране на дърва от
Шотландия

Нейл Щодарт, оперативен и маркетингов
директор на JST Floating Piers.



„Местността тук е изключително стръмна, а тракторите са добре натоварени, т.е. качеството на работа е задължително условие“;

казва Нейл. „Придирчивите условия на труд ни доказват високото качество на Vario-трансмисията на тракторите FENDT и високата ефективност на моторната спирачка във връзка с голямото тегло на трактора. Теглото и стабилността на тракторите FENDT са от огромно значение.

Усещане за сигурност в труднодостъпни местности

Vario-трансмисията дава чувство за сигурност на водачите, дори и в труднодостъпни местности. Те никога преди не бяха управлявали трактор с безстепенна трансмисия, но бързо свикнаха с нея и вече оценяват големия комфорт и удобство.“

Той добавя: „Разходът на гориво също може да бъде оценен положително – въпреки приложението при тези тежки условия.“ От понеделник до четвъртък тракторите влачат дървета от гората и ги складират в близост до системата Piers. В петък те се използват за претоварване на дървения материал на Pier. Двата 936 Vario работят до 3000 часа на година.“

Въпреки големия брой моточасове, тракторите FENDT са известни с високата си стойност при обратно изкупуване. Това също е бил решаващ фактор при покупката. „Ние очакваме да ги задържим за три години. И е добре да се знае, че тогава те ще имат висока остатъчна стойност.“ Възможни планове за бъдещето междуременно са използването на 360-те к.с. на 936 Vario за теглене на две ремаркета едно след друго, така че да могат да се влачат тежки товари с дърва. Друга възможност за приложение Нейл вижда, ако се монтира кран, за да се образува затворена товарна и транспортна единица.

Но той се интересува и от други модели от продуктовата програма на FENDT. „Има дейности, които могат да бъдат извършени по-добре с по-малък трактор, а изглежда че новата серия FENDT 700 Vario е добро решение в този случай“, коментира той. Въпреки големите разстояния, които трябва да се преодоляват, обслужването на Ross Agri е ненадминато. Когато в началната фаза със своите трактори водачите са се нуждаели от помощ, колегите на нашия търговец са прекосявали суша и вода и са идвали на следващия ден.

„Добре е да имаш подкрепа зад гърба си“, казва Нейл, „Със сроковете на доставка, които трябва да спазваме, не можем да си позволим повреди по машините“. Тези трактори обаче вършат отлична работа благодарение на надеждността си и подкрепата на Ross Agri.“



Швеция

Доволни клиенти



дванадесет дни. Разходът на гориво тогава е бил от шест до осем литра за хектар. Много сме доволни от тракторите FENDT и имаме големи очаквания за новия 828 Vario.“

„Преди седем години закупихме първия си FENDT“, разказва Ларс-Хейкън Джонсън, живеещ близо до Йоребро, градче намиращо се на около 200 км западно от Стокхолм. От скоро към машинния парк от шест машини принадлежи и новият 828 Vario с технологията, пестяща гориво, SCR. „За транспортни работи и при приложение с големи пръскачки за растителна защита, ние търсихме по-голям трактор от нашия стар 820.“ Неговият колега Йонас Нилсън допълва: „Ние сме повече от впечатлени от ниския разход на гориво на нашия 936 Vario. Стопанисваме почти 1800 хектара и в най-добрия случай сме засявали 900 хектара за



работи много тихо и се управлява изключително лесно“, са единомислени баща и син. Дъщерята Моа Толверсон също е вълнувана от новия трактор в семейното стопанство.

Glassbacka Lantbruk AB в южното шведско градче Весигебро е смесено стопанство със 120 млечни крави, 5000 свине за утаяване и 350 хектара ниви. Откакто преди седем години собствениците Нилс и Йорген Толверсон са закупили първия си трактор 930 Vario, те са верни на марката от Алгой. „Въпреки че това беше голяма инвестиция, ние сме твърдо убедени, че експлоатационните разходи при FENDT са по-ниски, отколкото при предишните ни трактори.“ От тази пролет част от машинния парк на стопанството е и един нов 828 Vario. „Новият 828 Vario дори надмина очакванията ни, особено с ниския си разход на гориво. Освен това тракторът



820 Vario“, разказват двамата братя въодушевено. „При торене новите трактори 800 Vario изразходват средно 16 литра на час, това е изумително малко.“

Фирмата, работеща на услуга, Vldins Maskinstation във Вискерид, близо до университетския град Линкьопинг, е основано през 1966 г. и преди десет години е поето от братята Маркус и Андреас Бладин. „През 2007 г. ние закупихме първия си трактор Fendt, 820 Vario. В началото на тази година решихме да инвестираме в по-голям трактор.“ Изборът е паднал върху два нови 824 Vario. „Ние използваме всеки от нашите трактори средно около 1500 часа годишно, така че разходът на гориво е фактор от голямо значение. Досега с новите трактори от серия 800 сме работили около 350 часа и имаме още по-нисък разход на гориво, отколкото при стария ни



„Разходът на гориво изглежда е значително под равнището, характерно за предишните ни трактори и освен ниските експлоатационни разходи новият 824 Vario предлага и значително по-голям комфорт.“

„Решението за закупуване на трактор FENDT се обосновава преди всичко с щадящата околната среда технология на двигателя и ниския разход на гориво“, обяснява Андреас Розен, който притежава стопанство от 310 хектара и 16 000 кокоски носачки във Вадстена в шведската провинция Остергьотландс. В началото на годината е доставен новият му FENDT 824 Vario. „Дъщеря ми работи в отдела за конструиране на двигатели към Scania и естествено имаше думата при избора на трактор. Техниката на двигателя с AdBlue осигурява както по-чисти емисии, така и по-нисък разход на гориво.“ Това междувременно се е потвърдило.



Фермерки сред най-модерните технологии и защитената територия на Балтийско море

Жените от семейните земеделски стопанства не само работят усилено, а имат своя принос и при вземането на важни решения. Те вече се интересуват от това, как са организирани другите стопанства. Така 40 фермерки от Шлезвиг-Холщайн тръгват на път, за да опознаят малко по-добре съседната провинция Мекленбург-Форпомерн и да се запознаят с други стопански форми.

Малко след 9.30 ч. металиково-синият туристически автобус се намира в двора на Blunk Lalendorf GmbH. Слънцето грее. Лудвиг Вулферн е малко притеснен. За кратко време той е поел развеждането на фермерките из стопанството. Естествено ръководителят на сервиза иска да покаже колкото се може повече от печелившото стопанство. Повечето от пристигналите дами са от селскостопански предприятия. Предприятието Blunk, със седалище в Рендсвиюрен, Шлезвиг Холщайн, е познато на повечето от тях. Но да видиш фирмата отвътре- това е нещо съвсем различно. Само в базата в Лалендорф работят над 30 трактора FENDT Vario, сред тях и пет 936 Vario и единайсет 933 Vario.

Накрая екскурзията с автобуса продължава в посока север към Рьоферсхаген и „Karls Erdbeerhof“ (Стопанството за ягоди на Карл). Йорг Шиърсман, представител на Fendt за Шлезвиг Холщайн, съпровожда фермерките. Той е организирал пътуването. Тук са и Катарина Вент и Шефани Шмит от HSL Bad Oldesloe, търговски партньор на фирма FENDT, които също са вдъхновени от екскурзията. „Това пътуване е добра идея и предлага интересен поглед над забележителните стопанства“, обобщава Кристина Вент, председател на Съюза на фермерките Щормарн. Присъстващите фермерки, които са от местните сдружения Райнфелд,



Бад Олдеслое, Тангшет, Сюдщорман и Баргтехайде, могат само да потвърдят това.

„Karls Erdbeerhof“ е ръководено от трето поколение фамилно стопанство, което едновременно е производител на ягоди, туристическа дестинация, пазар за земеделска продукция и детска площадка. Съобразно сезона съоръжението е украсено с различни сортове тикви и пъстри есенни цветя. Търговските щандове са отрупани с типичните за сезона плодове и зеленчуци.

Впечатления от селскостопанското разнообразие

С нови впечатления екскурзиантите продължават към полуострова Fischland-Darß-Zingst. В центъра на най-голямата защитена област до Балтийско море, Gut Darß GmbH & Co. KG управлява от 1992 г. екологично стопанство. Точно на входа дамите от Шлезвиг-Холщайн са посрещнати приятелски от Кристиан Еелерс. Ръководителят по фуражите се качва в автобуса и показва на гостите уникални природни пейзажи и полета. Гут Дарс стопанисва 4 400 хектара, половината от които се намират в „Национален парк Западнопомеранска лагунна местност“ („Vorpommersche Boddenlandschaft“). Основният предмет на дейност на био-стопанството е производството и продажбата на био-месо. За тази цел се отглеждат 4500 говеда от порода „петнисто говедо“, лимозин и германски ангус, 2100 от тях са крави-майки.

Мнението на фермерките след един такъв ден е единодушно. Всички са впечатлени от интересните стопанства и селскостопанското разнообразие на съседната провинция. С богати впечатления те поемат пътя към дома.



Fendtastic – Фантастичният клуб на FENDT в България

Фирма ЗЛАТЕКС, вносител на FENDT за България, отпразнува наскоро основаването на първия VIP-клуб на FENDT, Fendtastic.

Нецо Минев, управител на фирма ЗЛАТЕКС, и ексклузивен вносител на FENDT за България, връчи в самото начало златен плакет на всички 50 члена. Плакети бяха връчени и на почетните членове на новия клуб, пристигналите специално от Марктобердорф „фендаджи“ Бернхард Щокер, Конрад Шабер и Витеслав Храпави. Те изказаха поздравленията си за основаването на FENDT -клуба и подчертаха, че при възможност ще го подкрепят.

„Fendtastic е клуб на хора с еднакви убеждения, който със сигурност ще има все по-голям брой членове и ще намира все повече последователи“, каза на празненството по откриването Нецо Минев. Един от членовете-основатели, г-н Мантарлиев от „ЗК Иван Мекушин“, голямо земеделско стопанство от



Нецо Минев, управител на фирма ЗЛАТЕКС, връчи на всички членове-основатели по един плакет. Сред тях беше и Бернхард Щокер, директор продажби FENDT Export, който същевременно беше обявен за почетен член на новия клуб на FENDT - Fendtastic.

4000 хектара и осем машини FENDT, благодари на фирма ЗЛАТЕКС за отличното сътрудничество и основаването на клуба: „Предимствата на тракторите FENDT са неоспорими. Този клуб предлага на собствениците на FENDT възможността да обменят опит, информация и FENDT-астичните си идеи.“

Красимир Георгиев, собственик на земеделско стопанство от 6 500 декара в Плевен, България, също го поздрави. „Убеден съм, че тракторите FENDT са най-икономичните на пазара“, каза той и също изказа благодарността си към Нецо Минев и неговия екип. „Фирма ЗЛАТЕКС успя да наложи тази марка на българския пазар и да изгради солидна сервисна мрежа.“

Пионерският дух на FENDT в Австралия

Джон Холткамп е емигрирал през януари 1951г. в Муртоа, за да започне нова страница от своя живот: като фермер в Австралия. Роден в Бриг, Силезия (днешна Полша) и израстнал в южногерманския град Меминген, Джон се осмелява да направи скока в студената вода и е започнал нов живот като фермер във Виктория. В края на 70-те години той обсъжда с по-малкия си брат Йорг закупуването на нов трактор. Тогава Йорг работи за FENDT в Марктобердорф и дава следния съвет на Джон: „Купи си най-добрия трактор на пазара към момента, FENDT Favorit.“ В края на 1980 г. Джон взима решение да закупи FENDT Favorit 611 LS. През юни 1981г. новият трактор FENDT пристига по кораб и железница в Австралия. Тъй като тогава там няма търговско представителство на FENDT, Джон прави голяма реклама на немските трактори от Алгой и пред колегите си. В края на 80-те години Джон купува за обора си втори FENDT, един GT255. Дълго време той успешно отглежда говеда и то доста на брой. Междувременно организира група фермери, които отглеждат шпелта и я предлагат на пазара.



Новата колекция FENDT Shop 2011/2012



Когато от страстта се раждат иновации и се ражда съвършенството в най-добрата му форма, тогава може да става въпрос само за модерната селскостопанска техника на FENDT. Както при нашите трактори и жътвена техника, ние искаме да пренесем тази страст във Вашето ежедневие и с колекцията на FENDT 2011/2012. Дали на работа, в свободното време или като предпочитана идея за подарък, ние сме сигурни, че с тази колекция всеки Ваш ден ще бъде съпроводен с частица от страстта на FENDT.

„Желаем Ви много приятни емоции с колекцията на FENDT 2011/2012.

Поръчайте на: www.shop.fendt.com

или посетете Вашия търговски партньор на FENDT“

Лидерите притежават FENDT

FENDT

 **AGCO**
Your Agriculture Company

AGCO GmbH • Fendt Marketing • 87616 Marktoberdorf • Telefax 08342 / 77684 • www.fendt.com